



RISM Richtlinien für Muscat

Version 3.6.7

Inhalt

1 – Einleitung.....	1
2 – Editor Hilfe.....	2
2.1 – Grundsätzliche Funktionen.....	2
Menuleiste.....	2
Allgemeine Funktionsbuttons.....	2
Alle Blöcke anzeigen.....	2
Vorschau anzeigen.....	2
VIAF-Suche (Nur bei Personen).....	2
Speichern und weiter bearbeiten.....	3
Speichern und verlassen.....	3
Abbrechen.....	3
Änderungsgeschichte.....	3
Neues Bild hinzufügen.....	3
Spezifische Funktionsbuttons in den einzelnen Kategorien/Feldern.....	3
Richtlinien (?).....	3
Kategoriewiederholung (+).....	3
Löschen (Abfallkorb).....	3
Sichtbarkeit (Pfeil).....	4
Weitere Funktionen.....	4
Funktionen im Anzeigemodus.....	4
2.2 – Suche.....	4
Suchen.....	5
3 – Allgemeine Erfassung Hilfe.....	7
3.1 – Erfassung von Sammlungen.....	7
Erfassung von Pasticcios und Kompilationen.....	7
3.2 – Templates.....	7
Vorlagen.....	8
Bestehenden Titel kopieren.....	8
3.3 – Normdaten.....	8
.....	9
.....	9
4 – Katalogisierung von Musikquellen.....	11
4.1 – Besitzerangaben.....	11
4.1.1 – Bibliothekssigel.....	11
4.1.2 – Weitere Signatur.....	12
4.1.3 – Lokale Nummer.....	12
4.1.4 – Zugangsbeschränkungen.....	12
4.1.5 – Provenienzvermerke.....	12
4.1.6 – Unmittelbare Beschaffungsquelle.....	13
4.1.7 – Übergeordneter Eintrag.....	14
4.1.8 – Untergeordnete Einträge.....	14
4.1.9 – Einlagen.....	14
4.1.10 – Ersteintrag.....	15

Inhalt

4 – Katalogisierung von Musikquellen

4.2 – Personen und Körperschaften.....	15
4.2.1 – Komponist/Autor.....	15
4.2.2 – Nebeneintragung Personen.....	16
4.2.3 – Nebeneintragung Körperschaften.....	18
4.3 – Titel und Inhaltsangaben.....	19
4.3.1 – Diplomatischer Titel.....	19
4.3.2 – Weiterer diplomatischer Titel.....	19
4.3.3 – Einordnungstitel.....	20
4.3.4 – Werkverzeichnis.....	24
4.3.5 – Opus.....	24
4.3.6 – Alternativer Titel.....	25
4.3.7 – Schlagworteintragung.....	27
4.3.8 – Zusammenfassende Beschreibung.....	27
4.3.9 – Besetzung.....	28
4.3.10 – Kodierte Besetzung.....	29
4.3.11 – Rollennamen: Schreibweise.....	29
4.3.12 – Text.....	30
4.3.13 – Sprachcode.....	30
4.3.14 – Sprachenvermerk.....	31
4.4 – Materialbeschreibung.....	31
4.4.1 – Quellentyp.....	31
4.4.2 – Abschrift oder Impressum.....	32
4.4.3 – Impressum (original).....	33
4.4.4 – Datum.....	34
4.4.5 – Material.....	35
4.4.6 – Stimmenmaterial.....	37
4.4.7 – Physisches Medium.....	38
4.4.8 – Verlagsnummer.....	39
4.4.9 – Verlagsnummer.....	39
4.4.10 – Wasserzeichen.....	39
4.4.11 – Bemerkungen.....	40
4.4.12 – Einband.....	41
4.4.13 – Elektronische Lokalisierung und Zugriff.....	41
4.5 – Incipits.....	41
4.5.1 – Musikincipit.....	41
4.6 – Literatur und Fussnoten.....	48
4.6.1 – Bemerkungen zu Inhaltsangaben.....	48
4.6.2 – Beigelegtes Material, Addenda.....	48
4.6.3 – Literaturverweis.....	48
4.6.4 – RISM Series.....	49
4.6.5 – Querverweise zu RISM A/I und RISM B.....	49
4.6.6 – Liturgische Feste.....	50
4.6.7 – Aufführungsort.....	50
4.6.8 – [unspecified].....	50
4.6.9 – Bemerkungen zu den Aufführungen.....	50
4.7 – Administration.....	51
4.7.1 – RISM Dokumentnummer.....	51

Inhalt

4 – Katalogisierung von Musikquellen	51
4.7.2 – Katalogisierungsquelle.....	51
4.7.3 – Interne Fussnoten.....	51
5 – Einordnungstitel - Schlagworte.....	52
6 – Bilder.....	53
7 – Körperschaften.....	54
7.1 – Nummern und Codes.....	54
7.1.1 – Normdaten referenz.....	54
7.1.2 – Katalogisierungsagentur.....	54
7.1.3 – Ländercode.....	54
7.1.4 – Ort.....	54
7.2 – IDENTITY AREA.....	54
7.2.1 – Körperschaft.....	54
7.2.2 – Parallele Namensform.....	55
7.2.3 – Andere Namensform.....	56
7.2.4 – Heute in.....	56
7.2.5 – Körperschaftstyp.....	56
7.2.6 – Heute in.....	56
7.3 – Kontakt.....	56
7.3.1 – Lokalisierung und Adresse.....	56
7.4 – Beschreibung.....	57
7.4.1 – Geschichte der Körperschaft.....	57
7.4.2 – Literatur.....	57
7.4.3 – Allgemeine Bemerkungen.....	58
7.4.4 – ONLINE FINDING AIDS.....	58
7.4.5 – Orte.....	59
7.4.6 – Zugehörige Körperschaften.....	59
7.4.7 – Person.....	59
7.5 – Kontrollfelder.....	59
7.5.1 – Leader.....	59
7.5.2 – RISM ID NUMBER.....	59
7.5.3 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER.....	59
7.5.4 – Zeitpunkt der letzten Transaktion.....	60
7.5.5 – Erstellungszeit.....	60
7.5.6 – Interne Bemerkungen.....	60
8 – Liturgische Feste.....	61
9 – Personen.....	62
9.1 – Haupteintragungen.....	62
9.1.1 – Personennamen.....	62
9.1.2 – Authentifizierungscode.....	63
9.1.3 – Geschlecht.....	63
9.1.4 – Nationalität.....	63
9.2 – Nummern und Codes.....	63

Inhalt

9 – Personen

9.2.1 – OTHER STANDARD IDENTIFIER.....	64
9.3 – Namensvarianten.....	64
9.3.1 – Namensvarianten.....	64
9.4 – Beziehungen.....	64
9.4.1 – Zugehörige Personen.....	65
9.4.2 – Zugehörige Körperschaften.....	65
9.4.3 – Beruf oder Funktion.....	65
9.4.4 – Geographischer Name.....	65
9.4.5 – Interne Bemerkungen.....	66
9.5 – Literatur und Fussnoten.....	66
9.5.1 – SOURCE DATA FOUND.....	66
9.5.2 – zusätzliche biographische Informationen.....	66
9.5.3 – Allgemeine Bemerkungen.....	67
9.5.4 – EXTERNAL RESOURCE.....	67
9.6 – Kontrollfelder.....	67
9.6.1 – Katalogisierungsquelle.....	67
9.6.2 – Leader.....	68
9.6.3 – RISM ID NUMBER.....	68
9.6.4 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER.....	68
9.6.5 – Zeitpunkt der letzten Transaktion.....	68

10 – Orte.....69

11 – Sekundärliteratur.....70

11.1 – Haupteintragungen.....	70
11.1.1 – Autor / Herausgeber.....	70
11.1.2 – Zusätzliche Personen.....	70
11.1.3 – [unspecified].....	71
11.1.4 – IMPRINT.....	71
11.1.5 – Materialbeschreibung.....	71
11.1.6 – Medientyp.....	71
11.2 – SUBJECT ACCESS FIELDS.....	72
11.2.1 – ISBN.....	72
11.2.2 – ISSN.....	72
11.2.3 – ISSN.....	72
11.2.4 – Sprachcode.....	72
11.2.5 – Erscheinungsland.....	73
11.2.6 – Zusätzliche Körperschaften.....	73
11.2.7 – ITEM PART OF.....	73
11.2.8 – SUBJECT HEADING.....	74
11.2.9 – Zugehörige Orte.....	74
11.2.10 – Ersteintrag.....	74
11.2.11 – Folgeeintrag.....	74
11.3 – Bemerkungsfelder.....	75
11.3.1 – Allgemeine Bemerkungen.....	75
11.3.2 – Lokale Bemerkungen.....	75
11.3.3 – EXTERNAL RESOURCE.....	75

Inhalt

11 – Sekundärliteratur	
11.3.4 – CONTENTS NOTE.....	75
11.4 – Kontrollfelder.....	75
11.4.1 – Leader.....	75
11.4.2 – RISM ID NUMBER.....	75
11.4.3 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER.....	76
11.4.4 – Zeitpunkt der letzten Transaktion.....	76
12 – Titel und Texte.....	77
13 – Abkürzungen und Bezeichnungen.....	78
13.1 – Stimmen- und Instrumentenbezeichnungen tabellarisch.....	78
Plucked instruments/ Zupfinstrumente.....	79
Percussion, other / Schlagwerk und andere.....	80
Abbreviation.....	80
English.....	80
German.....	80
French.....	80
Italian.....	80
Image or website link.....	80
Keyboard instruments / Tasteninstrumente.....	83
Abbreviation.....	83
English.....	83
German.....	83
French.....	83
Italian.....	83
Image or website link.....	83
Basso continuo.....	84
Abbreviation.....	84
English.....	84
German.....	84
French.....	84
Italian.....	84
Image or website link.....	84
13.2 – STANDARD MUSIC TERMS.....	84
Standard terms / Fachbegriffe.....	84
13.3 – Wasserzeichen.....	88
13.4 – GENERAL ABBREVIATIONS AND TERMS.....	88
13.5 – Datierungen.....	90
13.6 – Kirchentonarten.....	91
13.7 – Tonarten.....	91
13.8 – Sprachcodes.....	91

Inhalt

14 – Weitere Hilfen.....	93
14.1 – STANDARDIZED TITLES - SUBJECT HEADINGS.....	93
Arbeitshilfe: Einordnungstitel formatstring Schlagwörter.....	94
Allgemeine Instrumental- und Vokalmusik.....	197
Geistliche Vokalmusik.....	101
Bühnenmusik.....	103
Übungen, Übungsstücke, Schulen.....	105
Tänze.....	106
Skizzen etc.....	108
Unbekannt.....	109
14.2 – Liturgische Texte.....	109
Messe.....	109
Requiem (Missa pro defunctis).....	110
Litaniae Lauretanae.....	111
Responsorium.....	112
Vesperae.....	113
Magnificat.....	113
Miserere.....	114
Stabat Mater.....	114
Te Deum.....	115
14.3 – Liturgische Feste.....	116
14.4 – Generalbass.....	116
14.5 – Hilfe zu transponierenden Instrumenten.....	116
14.6 – Opernhäuser und Konzerthallen.....	117
14.7 – FAQ.....	117
Verwendung Muscat.....	117
Technische Aspekte von Muscat.....	118
14.8 – Wie kann ich ... Tipps & Tricks.....	119
14.9 – RISM BEST PRACTISES.....	119
14.10 – Technische Fehler.....	119
Technische Probleme.....	120
15 – MARC Tag Index.....	121

1 – Einleitung

Die vorliegenden Richtlinien orientieren sich grundsätzlich nach den internationalen und von der RISM-Zentralredaktion herausgegebenen Richtlinien zur Erfassung musikalischer Quellen innerhalb des RISM. Da die von RISM Schweiz entwickelte Software auf dem MARC21-System basiert, musste in gewissen Ausnahmefällen auf die vorgegebenen Bestimmungen des Systems Rücksicht genommen werden. Es wurde darauf geachtet, dass dies möglichst selten der Fall ist.

Die Struktur der Richtlinien ist einfach gegliedert. Das Inhaltsverzeichnis bietet einen Überblick über die abgehandelten Themen und Felder. In der elektronischen Version sind die Einträge im Inhaltsverzeichnis mit den jeweiligen Ausführungen verlinkt.

Im eigentlichen Hauptteil werden zu jedem einzelnen Feld, welche in der Software enthalten sind formatstring in chronologischer Reihenfolge wie sie in der Eingabemaske erscheinen formatstring, die spezifischen Bestimmungen aufgeführt. Dieselben Hilfetexte sind in der Eingabemaske des Erfassungssystems bei jedem Feld direkt abrufbar. Zum besseren Verständnis werden bei einigen Feldern Beispiele angegeben.

In den Arbeitshilfen werden einerseits grundlegende Anleitungen zur Handhabung der Software wie z. B. die verschiedenen Templates und allgemeinen Funktionen sowie spezifische Erfassungsanleitungen von Sonderfällen, beispielsweise von Sammeleinträgen oder Pasticcios, erläutert. Andererseits bietet dieses Kapitel praktische Hilfestellungen in Form diverser Listen. So enthält dieser Teil Listen von englischen Ausdrücken zur Beschreibung des diplomatischen Titels und von Schlagwortbezeichnungen über Listen zu den liturgischen Festen und Standardtexten bis zu solchen mit allgemeinen Abkürzungen. Des Weiteren ist eine praktische Hilfe zur Transponierung von Instrumenten bei der Eingabe von Musikincipits angefügt.

Der abschliessende MARC Tag Index bietet eine Übersicht über alle in der Erfassungssoftware enthaltenen Felder, sortiert nach MARC21-Nummern. Auch diese Übersicht ist in der elektronischen Form dieser Richtlinien verlinkt, sodass ein praktisches Springen zum jeweiligen Hilfetext möglich ist.

2 – Editor Hilfe

2.1 – Grundsätzliche Funktionen

Menuleiste

Administration

Sprache

Kommentare

Ordner

Facettensuche

Quellen

Normdaten

Richtlinien

Allgemeine Funktionsbuttons

Die Navigationsleiste auf der rechten Seite bietet verschiedene Funktionsbuttons, die die Arbeit mit der Software erleichtern. Verwenden Sie die Links um einzelne Abschnitte des Datensatzes zu bearbeiten. Bevor der Bearbeitungsmodus verlassen wird, bitte unbedingt abspeichern.

Folgende Möglichkeiten stehen zur Verfügung:

Alle Blöcke anzeigen

Vorschau anzeigen

Die Vorschau-Funktion ermöglicht die Ansicht der Daten in der Anzeigemaske während des Erfassungsprozesses ohne Speicherung. In den Bearbeitungsmodus kehren Sie über **Vorschau verbergen** zurück.

VIAF-Suche (Nur bei Personen)

Es wird empfohlen, nach dem Anlegen eines neuen Datensatzes zunächst eine VIAF-Suche durchzuführen, um dort vorhandene Informationen zu übernehmen.

Speichern und weiter bearbeiten

Speichert die laufende Titelaufnahme. Es empfiehlt sich häufiges Speichern, damit ein Datenverlust möglichst ausgeschlossen wird.

Speichern und verlassen

Abbrechen

Änderungsgeschichte

Neues Bild hinzufügen

Spezifische Funktionsbuttons in den einzelnen Kategorien/Feldern

Richtlinien (?)

Bei Klick auf das Fragezeichen erscheinen die für diese Kategorie geltenden Richtlinien in einem neuen Fenster.

Kategoriewiederholung (+)

Diejenigen Felder, welche eine Kategoriewiederholung zulassen, enthalten ein "+"-Zeichen. Durch Klick auf diesen Button können ganze Kategorieenblöcke wiederholt werden. Teilweise ist auch die Wiederholung einzelner Unterfelder möglich (z. B. bei Besetzungsangaben). Dazu dient ein kleineres, grün markiertes "+"-Zeichen.

Löschen (Abfallkorb)

Mit Klick auf das Abfall-Icon kann ein ganzer Erfassungsbereich, der nicht verwendet wird, gelöscht werden. Dies dient einer leichteren Übersicht bei der Erfassung. Bei Nichtverwendung müssen die Blöcke jedoch nicht zwingend gelöscht werden, da leere Felder in der für die Benutzer zugänglichen Ansicht nicht angezeigt werden.

Sichtbarkeit (Pfeil)

Aus Gründen der Übersichtlichkeit ist es manchmal sinnvoll, gewisse Unterfelder in ihrer Darstellung zu reduzieren. Dazu dient dieser Button.

Weitere Funktionen

Autocomplete

Checkbox

Pflichtfelder und Prüfungen

Funktionen im Anzeigemodus

Erstellen

Zurück zur Liste

Bearbeiten

Kopieren

2.2 – Suche

Suchen

The Muscat filters offer simple yet powerful searching.

You can enter in each field:

- Single words
- Multiple words:
either without quotations mark: **lass noch** (98 results)
or with quotation marks: **"lass noch"** (6 results)
- Truncation with ? or *
?: The question mark replaces exactly one letter. **B?cher** will find Bucher and Bacher.
*: The asterisk can be used to truncate or replace any number of letters. **B*cher** will find Bucher and Bacher but also Boucher and Bötticher.
- AND, OR, NOT, (): Take advantage of Boolean searching. Use parenthesis to group your search. Examples:
Composer contains: **(Bach AND Johann) NOT Sebastian**
To find Johann Michael Bach and Johann Christian Bach but not Johann Sebastian Bach
Siglum contains: **D-B AND (I-* OR F-P*)**
To find all prints in the library D-B where there are also copies in Italy or Paris

Please note the following for these particular fields:

Composer contains: This searches only RISM's authorized form of the name: Anonymus instead of Anonymous, formatstringajkovskij instead of Tchaikovsky. Use the Personal Names authority file to find the authorized forms.

Siglum contains: Search by the letters in a siglum. This field is case-sensitive. For example:

D-* = all sources in Germany

D-B* = all sources in German cities that start with B

D-B = all sources at the Staatsbibliothek zu Berlin

Searching by date: Enter dates in the format YYYY-MM-DD. The day is set to midnight by default.

Single date ("from"): If you fill in only the left-hand field (the "from"), you will get all records modified or created **since** that date (including records created during the day on that date).

Example: Last modification

2012-02-07 - [empty]

will retrieve all records edited from February 7, 2012 to today.

Single date ("to"): If you fill in only the right-hand field (the "to"), you will get all records modified or created **up to** that date at midnight.

Example: Last modification

[empty] - **2012-02-07**

will retrieve all records edited from the beginning of time up to February 7, 2012 at midnight (meaning no records created during the work day on February 7 will be included).

Date range: Note that since the day is set at midnight, to search for all sources created on February 7, 2012, for example, you must enter the start date 2012-02-07 (understood as midnight on

February 7) and the end date 2012-02-08 (understood as midnight on February 8). This will include all sources created during the day. A search from 2012-02-07 to 2012-02-07 will be empty!

Faceted search: If you cannot find what you need, use the faceted search (top menu in the middle) as another way to search the data. If you have editing rights for a particular source, you will see an edit button and when you click on it you will be taken directly to the Muscat editing mode.

3 – Allgemeine Erfassung Hilfe

3.1 – Erfassung von Sammlungen

Für die Erfassung von Sammlungen (Konvolute und Collections) gelten folgende Regeln:

1. Sämtliche Angaben, welche auf die gesamte Sammlung zutreffen, werden im übergeordneten Eintrag (Konvolut oder Collection) eingetragen.
2. Angaben, die nur für einzelne Teile aus der Sammlung zutreffen, werden in den entsprechenden Einzeleinträgen gemacht.

Als Konvolute gelten solche Sammlungen, die mindestens eine weitere Sammlung (Collection) enthalten. Daneben können noch weitere Collections und/oder Einzelwerke enthalten sein. Eine Collection dagegen besteht lediglich aus Einzelwerken.

Erfassung von Pasticcios und Kompilationen

Pasticcios und Compilations werden wie eine Sammlung (im Normalfall als Collection) erfasst. Jeder Teil wird damit separat als Einzeleintrag einer Sammlung redigiert.

3.2 – Templates

Vorlagen

Muscat bietet die Möglichkeit, je nach Art der Quelle verschiedene Grundeinstellungen zu übernehmen. Dabei stehen lediglich diejenigen Felder zur Verfügung, die auch tatsächlich gebraucht werden.

Bestehenden Titel kopieren

Neben der Auswahl von verschiedenen Templates, können in der Einstiegsmaske auch bereits bestehende Daten importiert werden. Dazu gibt man lediglich die entsprechende RISM-Nummer in das dafür vorgesehene Feld "Erstellen von vorhandener Quelle". Nach der Bestätigung auf den Button "Erstellen" erscheint der gewünschte Titel, der nach dem Speichern automatisch eine neue RISM-Nummer erhält. Alternativ kann im Anzeigemodus der Button "Kopieren" in der rechten Navigationsleiste gewählt werden.

3.3 – Normdaten

Der Menüpunkt **Normdateien** listet alle Indices - ähnlich einer eigenen kleinen Datenbank innerhalb Muscat - auf.

Subject headings

All subject headings, forms, and genres are collected here. Some records include explanations as to the scope of the subject heading. If you need a subject heading that is not in our list, please let us know and we will create one for you.

Images

The images database collects all the images (usually watermarks, handwriting samples, or bindings) that catalogers upload into Muscat and attach to their records through the **Attach a new image** link in the source editing mode.

Institutions

The authority file for institutions (corporate names) records non-persons that appear in connection with a source.

Liturgical festivals

The index of liturgical festivals collects religious holidays and feast days. New liturgical festivals

may be added in consultation with the Central Office.

Personal names

New authority records for people are created when you enter a new name when cataloging a source, or when you click **Create** to create a new record in the personal names authority file.

In the editing mode for personal names, you can search and import data from VIAF through a button on the sidebar. You are also free to fill out as much information in the authority record as you wish.

After you enter a new name, you can edit it for the next four weeks. This is useful if you find alternate spellings of a name, for example, or if you have additional biographical information you wish to add. After that, control of the record goes to the Central Office. Additions are still welcome and can be communicated through the comment function or by sending an e-mail to alexander.marxen@rism.info.

Places

The index of places collects the names of locations, including historical geographic names.

Secondary literature

This bibliographical database contains information about all forms of secondary literature: catalogs of works, thematic catalogs, books, articles, encyclopedias, online resources, critical editions, modern performing editions, etc. By clicking on "Create," a new work of secondary literature may be added.

Guidelines are still being finalized. Until then, these are the most important fields to fill out:

- **Author (100):** Main author or editor. For multi-author works, choose one for this field and enter the other name(s) in the next field.
- **Person (700):** Additional people involved in the publication, as well as composers or other people that the publication is about.
- **Title (240):** The title of the publication, including the type and type of publication
- **Impressum (260):** This is for the imprint of the book.
- **Material (300):** Enter the number of pages.
- **Physical medium (337):** Select one.

- **Abbreviation (210)**: This is a *very important* field that will enable you to link this record to your source record.

Please refer to this PDF that explains how to form these short titles:

http://www.rism.info/fileadmin/content/community-content/Inputting_Literature/3_Short_titles.pdf

It was written for Kallisto but the rules are still the same!

Other fields you might want to fill out are the **Language code (041)** and a **Subject heading (650)**. **Revue title (760)** is where you enter the name of the larger publication if you are dealing with an article or book chapter.

Titles / Text incipits

This authority file contains both the titles entered in the field **Standardized title (130/240 \$a)** and the text incipits entered in the field **Text incipit (031 \$t)**.

4 – Katalogisierung von Musikquellen

4.1 – Besitzerangaben

4.1.1 – Bibliothekssigel

Dieser Teil beschreibt die Bibliothek oder besitzende Institution.

Bibliothekssigel (852 \$a)

Pflichtfeld

Geben Sie das Bibliothekssigel der besitzenden Institution an. Dieses Feld ist mit der Normdatei **Körperschaften** verknüpft.

Abteilung (852 \$b)

Genaue Standortangabe bei großen Bibliotheken.

Beispiele:

Musikabteilung

Music Department

Collezioni speciali

Zakformatstringad Zbiorów Muzycznych [Music department]

Bestandsname (852 \$z)

Vorgesehen für Nachlässe, geschlossene Provenienzen und Sammlungen o.ä.. Geben Sie Provenienzvermerke im Feld **Herkunft der Quelle (561)** ein.

Signatur (852 \$p)

Pflichtfeld

In dieses Feld wird die Signatur eingetragen. Die Signatur ist möglichst genau wiederzugeben (betrifft Leer- und Interpunktionszeichen). Hochstellungen werden mit "|" (Vertikalstrich) direkt vor dem entsprechenden Zeichen angegeben. Innerhalb eines Bestandes sollen die Signaturen formal einheitlich geschrieben werden. Wenn keine Signatur angegeben ist, erfolgt die Eingabe "[without shelfmark]". Weitere Signaturen werden im Feld **Weitere Signatur (591)** eingetragen.

Beispiele:

Ms Mus 165/6

Mus.ms. 743

Th.mus.A 5

P 7 G 359

Vm|1 805

[without shelfmark]

Alte Signatur (olim) (852 \$d)

Geben Sie hier eine alte Signatur pro Zeile an.

4.1.2 – Weitere Signatur

Weitere Signaturen (591)

Geben Sie hier weitere gültige Signaturen entsprechend den Vorgaben im Feld **Signatur (852 \$p)** an.

Nicht mehr gültige Signaturen werden im Feld **Alte Signatur (olim) (852 \$d)** eingetragen.

4.1.3 – Lokale Nummer

Lokale Nummer (035)

Dieses Feld kann für die Vergabe von internen Nummern verwendet werden, wie beispielsweise die neunstellige RISM-Nummer oder andere lokale Nummern. Das Feld wird im Online-Katalog veröffentlicht.

4.1.4 – Zugangsbeschränkungen

Zugangsbeschränkungen (506 \$f)

Hier werden Benutzungsbestimmungen der entsprechenden Institution eingetragen.

Beispiele:

Konsultation nur im Lesesaal.

Reproduktionen nur auf Anfrage (ggfl. gegen Gebühr).

4.1.5 – Provenienzvermerke

Herkunft der Quelle / Provenienz (561 \$a)

Hier werden Besitzangaben - wie sie auf der Quelle stehen - als Zitat und mit Angabe, wo sie auf der Quelle zu finden sind, angegeben.

Beispiele:

Stempel auf p. 2: "Stadtbibliothek Danzig"

Ovaler Stempel auf p. 1: "Kapiteljski | arhiv | formatstringAK"

"Bayada Padrone" (Name am Ende)

Standardisierte Angaben der Personennamen werden im Feld **Nebeneintragung Personen (700)** und für Institutionen in **Nebeneintragung Institution (710)** gemacht.

Informationen darüber, wie die besitzende Institution die vorliegende Quelle erwarb, werden im Feld **Unmittelbare Beschaffungsquelle (541)** gegeben.

4.1.6 – Unmittelbare Beschaffungsquelle

Dieser Teil beschreibt wie die besitzende Institution die Quelle erwarb.

Beschaffungsart (541 \$c)

Geben Sie Informationen zur Art der Beschaffung (Geschenk, Nachlass, Leihgabe oder Depositum).

Beschaffungsquelle (541 \$a)

Geben Sie den Namen der Person oder Institution an, von der die Quelle (Donator, Verkäufer etc.) erworben wurde.

Standardisierte Angaben der Personennamen werden im Feld **Nebeneintragung Personen (700)** und für Institutionen in **Nebeneintragung Institution (710)** gemacht. Noch nicht vorhandene Namen werden in der Normdatei ergänzt.

Beschaffungsdatum (541 \$d)

Daten werden grundsätzlich nach folgendem Schema eingegeben: jjjjmmtt. Fehlen Teile des Datums, werden die entsprechenden Stellen durch Bindestriche ersetzt. Allgemeine Datumsangaben können wie auf der Quelle angegeben werden. Mehrere Datumsangaben werden mit Komma getrennt.

Beispiele:

17980215

183209--

1815

Easter 1744

Akzessionsnummer (541 \$e)

Geben Sie hier die Akzessionsnummer ein.

4.1.7 – Übergeordneter Eintrag

Link zu übergeordnetem Eintrag (773 \$w)

Geben Sie den Link zum Haupteintrag ein, wenn Sie Einzeleinträge einer Sammlung (Collection) oder Teile eines Konvoluts verknüpfen möchten. Die Verlinkung findet stets zur nächsthöheren Ebene statt.

Verknüpfen Sie den Einzeleintrag einer Sammlung, indem Sie die RISM-Nummer des Collectionseintrags angeben.

Enthält beispielsweise ein Konvolut 2 Collections und 3 Einzeleinträge, wird die Verlinkung sowohl in den beiden Collectionseinträgen als auch in den drei Einzeleinträgen zum Konvolut gemacht. Die Einzeleinträge in den beiden Collections aber werden mit der ihr übergeordneten Collection verlinkt.

4.1.8 – Untergeordnete Einträge

HELP WILL FOLLOW

4.1.9 – Einlagen

Diese Kategorie wird nur bei der Redaktion von Einlagen verwendet.

!Die Richtlinien sind noch in Arbeit!

Verlinkungen werden nur dann angegeben, wenn auch das Hauptwerk vorhanden ist. Als Schlagwort ist **Insertions** im Feld **Schlagworteintragung (650)** anzugeben.

Incipitnummer (787 \$g)

Hier wird die Incipitnummer angegeben, welche die Einlage im Hauptwerk einnimmt. Im Eintrag des Hauptwerks bleibt das entsprechende Incipit leer.

Stelle der Einlage im Hauptwerk (787 \$n)

Dieses Feld wird nur im Hauptwerk, in welches eine Einlage eingefügt ist, ausgefüllt. Es enthält den Verweis auf die Incipitnummer, welche durch eine Einlage besetzt wird.

Einordnungstitel des Hauptwerks (787 \$s)

Angabe des Einordnungstitels (ET) des Hauptwerkes, worin sich die Einlage befindet.

RISM Dokumentnummer des Hauptwerks (787 \$w)

Angabe der RISM Dokumentnummer des Hauptwerks, worin sich die Einlage befindet.

Beispiele:

211007206

270002317

4.1.10 – Ersteintrag

Ersteintrag (775)

Geben Sie die RISM ID Nummer des Ersteintrags ein.

Die Ausdrücke "Ersteintrag" und "Folgeeintrag" beziehen sich auf die Reihenfolge in den gedruckten Bände der Serie A/I, in der inhaltlich identische Ausgaben durch einen Gedankenstrich unter der erstgenannten Ausgabe angezeigt werden. Die meisten tragen einen vollständigen Titel. Diese Auflistung stellt keine Hierarchie zwischen Erstausgabe und Nachdrucke dar. Jedoch ist eine Verknüpfung zwischen den inhaltlich ähnlichen Titeln notwendig.

4.2 – Personen und Körperschaften

4.2.1 – Komponist/Autor

Dieser Teil beschreibt die Personennamen, die als Autor - im weitesten Sinn - mit der Quelle in Verbindung stehen.

Komponist, Autor (100 \$a)

Pflichtfeld

Die Haupteintragung wird für die Person erstellt, die für das Werk verantwortlich ist. Als für das Werk verantwortliche Person gelten der Komponist (bei Musikhandschriften und Musikdrucken), der Librettist (bei Libretti) sowie der Autor eines musiktheoretischen Werkes (bei Theoretica). Das Feld ist mit der Normdatei **Personen** verknüpft. Nicht vorhandene Namen müssen ergänzt werden. Klicken Sie dazu die Box "Bestätigen Sie die Neuangabe" an und geben Sie - sofern bekannt - die Lebensdaten in das **Feld Geburts- und Todesdaten** ein. (Der neue Eintrag wird dann von der Zentralredaktion überarbeitet.)

Zuschreibung (100 \$j)

Pflichtfeld

Wählen Sie einen Indikator, um die Gewissheit der Zuschreibung anzuzeigen.:

- **Gesichert** - Der vollständige Name erscheint auf der Quelle.
- **Ermittelt** - Der Name ist teilweise oder gar nicht auf der Quelle genannt, aber die Zuschreibung ist (angemessen) sicher und basiert auf Vergleichen mit konkordanten Quellen, Sekundärliteratur oder anderen wissenschaftlichen Ressourcen.
- **Mutmaßlich** - Die Zuschreibung basiert auf Sekundärliteratur, ist aber fraglich.
- **Angeblich** - Der Name erscheint auf der Quelle, aber die Zuschreibung ist fraglich oder zweifelhaft.
- **Fälschlich** - Hierbei handelt es sich um eine Fehlzuschreibung.

Wenn die Quelle anonym ist, bleibt das Feld leer.

4.2.2 – Nebeneintragung Personen

Nebeneintragung Personen (700)

Dieser Teil beschreibt die weiteren Personennamen, die als Autor - im weitesten Sinn - mit dem Werk in Verbindung verstehen.

Personenname (700 \$a)

Geben Sie alle auf der Quelle genannten Namen an. Das Feld ist mit der Normdatei **Personen** verknüpft. Nicht vorhandene Namen müssen ergänzt werden.

Bei Sammlungen oder Konvoluten werden lediglich diejenigen Namen angegeben, welche im Zusammenhang mit der ganzen Sammlung/Konvolut stehen. Namen, die sich lediglich auf einzelne Werke beziehen, werden im Einzeleintrag verzeichnet.

Zuschreibung (700 \$j)

Pflichtfeld, wenn **Personenname** ausgefüllt ist.

Wählen Sie einen Indikator, um die Gewissheit der Zuschreibung anzuzeigen.:

- **Gesichert** - Die Zuschreibung ist sicher.
- **Ermittelt** - Der Name ist teilweise oder gar nicht auf der Quelle genannt, aber die Zuschreibung ist (angemessen) sicher und basiert auf Vergleichen mit konkordanten Quellen, Sekundärliteratur oder anderen wissenschaftlichen Ressourcen.
- **Mutmaßlich** - Die Zuschreibung basiert auf Sekundärliteratur, ist aber fraglich.
- **Angeblich** - Der Name erscheint auf der Quelle, aber die Zuschreibung ist fraglich oder zweifelhaft.
- **Fälschlich** - Hierbei handelt es sich um eine Fehlzuschreibung.

Funktionsbezeichnung (700 \$4)

Pflichtfeld, wenn **Personenname** ausgefüllt ist.

Teilen Sie jeder Person eine Funktion zu. Eine Person kann mehrfach mit verschiedenen Funktionen genannt werden.

- **Autor**: Person, die in erster Linie für die inhaltlichen Texte - wie in einem Buch - verantwortlich ist.
- **Bearbeiter**
- **Drucker**
- **Herausgeber**
- **Illustrator**:
Person, die zur Ergänzung des Hauptinhalts beiträgt (z. B.: Zeichnungen, Diagrammen, Fotografien etc).
- **Interpret**: Jeder Interpret (Instrumentalist, Sänger, Musiker, Dirigent, Tänzer) oder auch jene deren Funktion unklar ist.
- **Komponist** / **Mitkomponist**: Auch verwendet für Komponisten-Querverweise.
- **Librettist**
- **Lithograph**
- **Schreiber**
- **Stecher**
- **Textdichter**: Autor nicht dramatischer Werke, ausgenommen Oratorien.
- **Übersetzer**
- **Verleger**
- **Vorbesitzer**
- **Weitere**: Alle anderen Personen, deren Funktion nicht aufgelistet ist.
- **Widmungsträger**
- **Zweifelhaft**: Wenn die Funktion unbekannt, unklar oder unspezifisch ist.

4.2.3 – Nebeneintragung Körperschaften

Nebeneintragung Institutionen (710)

Dieser Teil beschreibt weitere Institutionen, Organisationen oder korporative Körperschaften.

Institutionsname (710 \$a)

Geben Sie alle auf der Quelle genannten Institutionsnamen an. Das Feld ist mit der Normdatei **Körperschaften** verknüpft. Nicht vorhandene Institutionen müssen ergänzt werden.

Untergeordnete Institution (710 \$b)

Falls nötig können hier untergeordnete Abteilungen einer oben eingetragenen Institution angegeben werden.

Zuschreibung (710 \$j)

Pflichtfeld, wenn Institutionsname ausgefüllt ist.

Wählen Sie einen Indikator, um die Gewissheit der Zuschreibung anzuzeigen.:

- **Gesichert** - Der vollständige Institutionenname steht auf der Quelle.
- **Ermittelt** - Der Name ist teilweise oder gar nicht auf der Quelle genannt, aber die Zuschreibung ist (angemessen) sicher und basiert auf Vergleichen mit konkordanten Quellen, Sekundärliteratur oder anderen wissenschaftlichen Ressourcen.
- **Mutmaßlich** - Die Zuschreibung basiert auf Sekundärliteratur, ist aber fraglich.
- **Angeblich** - Der Name erscheint auf der Quelle, aber die Zuschreibung ist fraglich oder zweifelhaft.
- **Fälschlich** - Hierbei handelt es sich um eine Fehlzuschreibung.

Funktionsbezeichnung (710 \$4)

Pflichtfeld, wenn Institutionsname ausgefüllt ist.

Teilen Sie jeder Institution eine Funktion zu. Eine Institution kann mehrfach mit verschiedenen Funktionen genannt werden.

- **Depositor:** Gegenwärtiger Besitzer einer Sammlung, der seine Quellen in die Aufsicht anderer gibt, beispielsweise "James Fuld Music Collection" oder "Nachlass Armin Knab".
- **Drucker**
- **Interpret:** Eine Institution oder Ensemble, das das Werk aufführte (beispielsweise ein Orchester).
- **Herausgeber:** Organisation, die zur Überarbeitung der Quelle beiträgt (z. B. Inhaltserläuterung, Einführung, Notizen). Ein Herausgeber kann auch die Produktion, Veröffentlichung und Verbreitung der Quelle vorbereiten.
- **Schreiber:** Kopistenwerkstatt oder Schreiberschule
- **Verleger**
- **Vorbesitzer**
- **Weitere:** Alle anderen Institutionen, deren Funktion nicht aufgelistet ist.
- **Widmungsträger**

4.3 – Titel und Inhaltsangaben

4.3.1 – Diplomatischer Titel

Diplomatischer Titel (245 \$a)

Pflichtfeld

Der Titel soll diplomatisch genau wie auf der Quelle abgeschrieben werden. Er wird grundsätzlich ungekürzt wiedergegeben. Zeilenumbrüche werden durch den geraden Strich formatstring|formatstring mit einem Leerzeichen davor und danach kenntlich gemacht. Für Hochstellungen wird dasselbe Zeichen verwendet, allerdings ohne Leerzeichen (beispielsweise 1|m|o).

Vor dem Titel werden in eckigen Klammern Angaben zum Fundort auf der Quelle gemacht. Dabei werden die englischen Fachausdrücke verwendet. Die Angabe wird mit Doppelpunkt innerhalb der eckigen Klammern abgeschlossen. Verwenden Sie das Ausrufezeichen [!] oder [sic], um ungewöhnliche oder falsche Schreibweisen anzuzeigen.

Ist kein originaler Titel auf der Quelle vorhanden, geben Sie **[without title]** an.

Kommentare werden in eckigen Klammern und mit englischen Ausdrücken direkt eingefügt. Siehe dazu die Liste **Fachausdrücke**.

Beispiele:

[title page:] Vesperae | chorales unà cum | organo cantandae | pro | Choro Ingolstadiensi,
[without title]

[caption title, f. 1r:] Claver [sic] [illegible] von Wartensee | Frankfurt 9 Oct. 1829.

[cover title:] XII | Divertimentous [!]

[cover title:] Offertorium in C | a | Canto, Alto, Tenore, Basso | Violino 1|m|o et 2|d|o | Viola |
Clarinetto 1|m|o et 2|d|o | Corno 1|m|o et 2|d|o | Fagotto 1|m|o et 2|d|o | Clarino 1|m|o et 2|d|o |
Timpani | Organo et Violon | Jos. Eibler

4.3.2 – Weiterer diplomatischer Titel

Weiterer diplomatischer Titel (246 \$a)

Erscheinen auf der Quelle weitere Titel, die zusätzliche Informationen gegenüber des Haupttitels enthalten, sind sie in diesem Feld wiederzugeben. Die Richtlinien gelten analog zum Feld **Diplomatischer Titel (245 \$a)**.

4.3.3 – Einordnungstitel

Dieser Teil beschreibt den Titel in normierter Form, damit unterschiedlich benannte, aber gleiche oder ähnliche Kompositionen unter einem einheitlichen Titel zusammen gefasst werden. Auch Einordnungstitel oder Einheitssachtitel genannt.

Einordnungstitel (130/240 \$a)

Pflichtfeld

Fragliche Titelansetzungen werden am Ende mit einem Fragezeichen gekennzeichnet (beispielsweise **Die Zauberflöte?**). Eckige und runde Klammern sind nicht zulässig. Alternative Titel werden bei **Alternativer Einordnungstitel (730)** eingetragen.

Als Einordnungstitel kommen in Frage:

1. Individualtitel
2. Textincipits
3. Gattungsbezeichnungen
4. Tempobezeichnungen

1. Individualtitel

Mit einem Individualtitel werden in der Regel alle Arten von Bühnenwerken, Oratorien, Kantaten und Lieder oder auch Instrumentalwerke (z. B. Charakterstücke des 18. Jahrhunderts mit eindeutigem Individualtitel) eingeordnet.

Geben Sie den Titel entsprechend der Schreibweise in 1) New Grove, 2) MGG, 3) Werkverzeichnisse, 4) weitere Nachschlagewerke ein. Lassen Sie den Artikel zu Beginn nicht weg (the, a, an, der, die, le, l', etc.).

Titel von Drucken und populäre Namen (wie formatstringEroicaformatstring oder formatstringNelson-Messeformatstring etc.) gelten nicht als Einordnungstitel. Solche Namen werden in **Alternativer Einordnungstitel (730 \$a)** eingegeben.

Beispiele:

Die Forelle

Die Zauberflöte

The beggar's opera

2. Textincipit

Hat ein Vokalwerk keinen Individualtitel, tritt das Textincipit an seine Stelle.

Besteht eine Handschrift aus Rezitativ und Arie oder Scena und Aria wird grundsätzlich das Textincipit der Arie zum Einordnungstitel. Entsprechendes gilt für Rezitativ und Cavatine, Scena und Rondo oder ähnliche Kombinationen. Wenn eine einzeln überlieferte Arie vorliegt, deren Operntitel unbekannt ist, geben Sie das Textincipit der Arie ein.

Bei Kantaten dagegen wird der Text des ersten Vokalstücks zum Einordnungstitel, gleichgültig ob es ein Rezitativ, eine Arie oder ein Chor ist.

Messen, Requiems, Exsequien, Litaneien und Offiziumskompositionen werden hingegen immer mit der Gattungsbezeichnung eingeordnet. Dasselbe gilt für vollständige Opern und Oratorien mit unbekanntem Individualtitel.

Die Groß- und Kleinschreibung richten sich nach den Regeln der jeweiligen Sprache, jedoch werden Bezeichnungen für formatstringGottformatstring (Herr, Dieu, Dio, Deus, Lord etc.) stets groß geschrieben. Interpunktionszeichen und Wiederholungen entfallen beim Einordnungstitel. Bei eindeutigen Übersetzungen wird nach Möglichkeit das Textincipit in der Originalsprache eingetragen.

Das Textincipit muss mit demjenigen im Feld **Textincipit (031 \$t)** in Schreibweise und Länge übereinstimmen. Lateinische Textincipits werden hier allerdings nur bis zu dem Trennungszeichen (Komma) als Einordnungstitel verwendet (siehe auch Liste im Anhang).

Beispiele:

Der Mond ist aufgegangen

Gloria [mit dem Textincipit: Gloria, in excelsis Deo et in terra pax]

3. Gattungsbezeichnungen

Kommen weder Individualtitel noch Textincipit als Einordnungstitel in Frage, wird hier die entsprechende Gattung eingetragen. Der Gattungsbegriff als Einordnungstitel wird in der Regel englischsprachig und im Plural angesetzt (Beispiel: **Operas**). Bei einem Gattungsbegriff als Einordnungstitel korrespondiert dieser zumeist mit dem **Schlagwort (650)**. Bitte benutzen Sie die Arbeitshilfe **Einordnungstitel - Schlagworte** im Anhang der **Richtlinien**.

Beispiele:

Symphonies

Allemandes

4. Tempobezeichnungen

Lässt sich keine Gattung ermitteln, so kann auch eine Tempobezeichnung als Einordnungstitel eingesetzt werden. Erst wenn auch diese nicht zur Verfügung steht, kann auf folgende Termini zurückgegriffen werden:

-Songs (Vokalstück)

-Pieces (nicht näher definierbares musikalisches Stück)

-Movements (Einzelsatz eines unbestimmten Instrumentalstücks ohne Tempobezeichnung)

Beispiele:

Presto

Lento

Besondere Regelungen für den Einordnungstitel gelten für Sammlungen (Collections) und Konvolute. In diesen Fällen wird dem Gattungsbegriff eine arabische Zahl vorangestellt, die die

Anzahl der zugehörigen Werke bezeichnet.

Examples:

25 Arias

3 Instrumental pieces

Unterteilung nach der Form (130/240 \$k)

Hier wird ein Vermerk zu besonderen Ausgabeformen gemacht. Folgende Angaben sind möglich:

- **Excerpts:** Auszüge eines Werkes
- **Sketches:** Skizzen zu einem Werk
- **Fragments:** Fragmente

Tonart (130/240 \$r)

Pflichtfeld, wenn die Tonart eindeutig bestimmt werden kann.

Hier wird die Tonart des Gesamtwerks gemäß Abkürzungsliste eingetragen.

Bei Bearbeitungen wird die Tonart des Originalwerks eingegeben. Ist die Tonart des Vorlagewerks nicht zu ermitteln, bezieht sich die Tonart auf die vorliegende Quelle. In diesem Fall ist eine entsprechende Bemerkung im Feld **Bemerkungen (500)** notwendig.

Ist auf der Quelle keine Tonart vorhanden, darf sie nur ergänzt werden, wenn sie eindeutig zu bestimmen ist.

Die Angabe entfällt bei: Opern, Oratorien und Kantaten; Recitativen ohne anschließende Arie und wenn sie nicht eindeutig zu bestimmen ist.

Modale Tonarten werden nicht in moderne Tonartenbezeichnungen übertragen.

Besetzungshinweis (130/240 \$m)

Pflichtfeld, außer bei Opern, Oratorien oder wenn keine Angaben gemacht werden können. Bei Skizzen oder Sammlungen werden nur Angaben fällig, sofern sie sinnvoll erscheinen.

Der Besetzungshinweis dient als kurze Zusammenfassung der Gesamtbesetzung in einer Zeile: Es dürfen höchstens vier Angaben, jeweils durch Komma getrennt, gemacht werden. Die ausführliche Auflistung der Besetzung erfolgt im Feld **Vollständige Besetzung (594)**.

Es gelten die Bezeichnungen gemäß **Abkürzungsliste**. Darin nicht enthaltene Begriffe werden auf Englisch und ausgeschrieben angegeben.

Ordnen und gruppieren Sie die Besetzung anhand folgender Begriffe:

- Vokalsolisten

- Chor
- Solinstrumente
- Streicher
- Holzbläser
- Blechbläser
- Zupfinstrumente
- Schlagwerk
- Tasteninstrumente
- Basso continuo

Bei mehreren gleichen Gesangsstimmen oder Instrumenten wird die Anzahl in runden Klammern angegeben, z. B. **B (2)**. Bei einer einzelnen bekannten Singstimme fällt die Anzahl weg. Eine unbekannte Singstimme wird mit **V**, eine unbekannte Instrumentalstimme mit **i** wiedergegeben. Gibt es unterschiedliche Stimmlagen oder sind die Stimmen unbekannt wird die Anzahl in runden Klammern angegeben, z. B. **V (8)**. Eine unbekannte Anzahl Stimmen wird mit nachgestelltem **(X)** ausgedrückt.

Als iSol werden nur Soloinstrumente bezeichnet, die gegenüber einem Orchester eine durchgehende Solofunktion haben (vor allem im Solokonzert). Bitte keine Stimmen angeben, die aus dem Tutti heraus einzelne Solopassagen übernehmen (z. B. ein Oboensolo innerhalb eines Kantatensatzes).

Bei einer Bearbeitung wird die Besetzung der vorliegende Quelle angegeben. Ist die Besetzung des Originalwerks bekannt, wird diese im Feld **Bemerkungen (500)** angegeben. Bei einer **Collection** wird die Besetzung nur angegeben, wenn sie auf alle in der Sammlung enthaltenen Werke zutrifft.

Das Feld kann wiederholt werden, um Alternativbesetzungen anzugeben, z. B. ein Lied sowohl für Sopran als auch für Tenor. Geben Sie jede mögliche Besetzung in einem separaten Feld an.

Machen Sie keine Angaben, wenn die Besetzung unbekannt oder unsicher ist.

Beispiele:

A, Coro, orch

Bariton, pf

V (3), strings, bc

V (4), Coro, orch, org (= Messe)

cl, orch (= Klarinettenkonzert)

S, pf

T, pf

Bitte verwenden Sie folgende Standardbesetzung (wenn möglich):

Streichquartett: vl (2), vla, vlc

Streichquintett (2 Violas): vl (2), vla (2), vlc

Streichquintett (2 Cellos): vl (2), vla, vlc (2)

Streichquintett (mit 2 Bässen): vl (2), vla, vlc, cb

Klaviertrio: vl, vlc, pf

Bläserquintett: fl, ob, cl, cor, fag

Flötenquartett (nur Flöten): fl (4)

Flötenquartett (Flöte mit Streicher): fl, vl, vla, vlc

Bearbeitung (130/240 \$o)

Handelt es sich bei vorliegendem Werk um eine Bearbeitung eines anderen Werks, wird das in diesem Feld mit **Arr** gekennzeichnet.

Transpositionen und Umtextierungen gelten nicht als Bearbeitungen. In solchen Fällen wird der entsprechende Name des Bearbeiters, wenn bekannt, unter **Nebeneintragung Personennamen (700 \$a)** angegeben. Obwohl es sich dabei nicht um Bearbeitungen handelt, werden die entsprechenden Personen dort als formatstringBearbeiterformatstring bezeichnet.

Bearbeitungen sind ebenfalls zu unterscheiden von eigenständigen Werken (freie Bearbeitungen) wie Variationen, Paraphrasen, Parodien und Phantasien über ein Thema der Vorlage.

4.3.4 – Werkverzeichnis

Werkverzeichnis (690 \$a)

Hier wird das Kürzel des Werkverzeichnisses (beispielsweise **BWV**) eingetragen. Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Neue Werkverzeichnisse werden in Absprache mit der Zentralredaktion eingegeben.

Nummer/Seitenzahl (690 \$n)

Pflichtfeld, wenn "Werkverzeichnis" ausgefüllt ist.

In diesem Feld wird die Verzeichnisnummer bzw. die Fundstelle im Werkverzeichnis angegeben. Die Zentralredaktion gibt eine Zitierweise vor, die sich am Werkverzeichnis orientiert und im Literatur-Datensatz erklärt ist. Enthält die Quelle nur einen Satz eines Werks, wird die Satznummer nach einem Schrägstrich (/) angegeben. Ist eine Komposition nicht im Werkverzeichnis enthalten, wird dies mit der Bezeichnung **deest** kenntlich gemacht.

4.3.5 – Opus

Opus (383)

Geben Sie hier die Opuszahl an wie sie auf der Quelle erscheint. Verwenden Sie den Schrägstrich um Werkteile anzuzeigen.

Ermittelte Angaben aus der Sekundärliteratur erfolgen in eckigen Klammern. Vergewissern Sie sich, dass die Literatur auch im Feld **Literaturangaben (690)** oder im Feld **Literaturverweis (691)** genannt ist.

Beispiele:

op. 54/1

op. 31

op. [2]

4.3.6 – Alternativer Titel

Alternativer Einordnungstitel (730 \$a)

Diese Kategorie wird für Alternativangaben (normiert) zum **Einordnungstitel (240 \$a)** verwendet. Es sollen jedoch keine alternativen Schreibweisen, sondern nur sich vom Einordnungstitel markant unterscheidende Titel angegeben werden. Bei mehreren Varianten kann die Kategorie wiederholt werden.

Solche Alternativangaben zum Einordnungstitel können sein:

- Weitere Titel einer Oper (ossia-Titel)
- Übersetzungen eines Titels
- Alternative Gattungen bei Unsicherheit der Einordnung
- Titel von Parodie- und Propriumsmessen, wobei die Namen der Heiligen nach dem Liber usualis normiert werden
- Zeitgenössische oder individuelle Namen einer Komposition (z.B. Nelson-Messe, Jupiter-Symphonie etc.)
- Werke, die im Einordnungstitel mit keinem eindeutigen Individualtitel belegt werden konnten (z.B. Festkantate, Fürstenlied)

Beispiele:

Einordnungstitel: Don Giovanni

Alternativer Einordnungstitel: Der steinerne Gast

Einordnungstitel: Masses

Alternativer Einordnungstitel: Missa S Ursulae

Einordnungstitel: Masses

Alternativer Einordnungstitel: Deutsche Messe [= Übersetzung des lateinischen Messtextes]

Einordnungstitel: Masses

Alternativer Einordnungstitel: Deutsches Hochamt [= nachgedichteter deutscher Text]

Ebenso wird das Thema einer Variation hier angegeben. Dabei muss im Feld **Bearbeitung (730 \$o)** der Vermerk **Var** gemacht werden.

Bei einer Einlage wird hier der Titel des Werkes genannt, in die das Stück eingelegt ist. Dieser Angabe muss der Zusatz **Inserts** im Feld **Unterteilung nach der Form (730 \$k)** folgen. Zu Einlagen beachte man auch die Richtlinien unter Verlinkung **Einlagen (787)**.

Beispiele:

Einordnungstitel: Variations

Alternativer Einordnungstitel: Ein Mädchen oder Weibchen [mit **Var** im Feld **Bearbeitung (730 \$o)**.]

Einordnungstitel: Consola amato bene

Alternativer Einordnungstitel: Una cosa rara [mit **Inserts** in **Unterteilung nach der Form (730 \$k)**]

Regelwerk

Geben Sie an, nach welchem Regelwerk oder Katalogisierungsstandard der Alternative Einordnungstitel gemacht wurde. RISM ist voreingestellt. Sie können auch RDA (Resource Description and Access) oder RAK (Regeln für die alphabetische Katalogisierung in deutschsprachigen Ländern) auswählen.

Unterteilung nach der Form (730 \$k)

Hier wird ein Vermerk zu besonderen Ausgabeformen von Werken gemacht. Folgende Angaben sind möglich:

- Excerpts: Auszüge eines Werkes
- Fragments: Fragmente
- Inserts: Einlagen
- Sketches: Skizzen zu einem Werk

In der Regel muss die Angabe hier mit dem Feld **Unterteilung nach der Form (240 \$k)** in der Kategorie des Einordnungstitels korrespondieren: Ist der **Einordnungstitel (240 \$a)** mit dem Begriff **Excerpts (240 \$k)** verknüpft, muss auch hier **Excerpts** stehen. Bei Einlagen wird im alternativen Einordnungstitel der Titel des Werkes genannt, in die das Stück eingelegt ist. Hier muss dann der Zusatz **Inserts** stehen. Weiterführende Angaben können im Feld **Bemerkungen zum Inhalt (505)** gemacht werden.

Bearbeitung (730 \$o)

In der Regel muss die Angabe hier mit dem Feld **Bearbeitung (240 \$o)** korrespondieren: Ist der **Einordnungstitel (240 \$a)** mit dem Begriff **Arr (240 \$o)** verknüpft, muss auch hier **Arr** stehen. Handelt es sich um eine Variatin muss hier **Var** verwednet werden.

Tonart (730 \$r)

Werkverzeichnis/WV-Nummer (730 \$n)???

Besetzungshinweis (730 \$m)

Diese Felder können bei freien Bearbeitungen und Kompilationen für die entsprechenden Angaben der Originalvorlage verwendet werden.

4.3.7 – Schlagworteintragung

Schlagworteintragung (650 \$a)

Pflichtfeld

Das Schlagwort gibt einen Hinweis auf die Gattung oder Werkgruppe einer Komposition. Das Feld ist mit der Normdatei **Schlagwörter** verknüpft.

Das Schlagwort bezieht sich auf das Gesamtwerk bzw. Vorlagewerk, auch bei Bearbeitungen, Ausschnitten oder Einzelsätzen. Bei Teilen aus größeren Vokalwerken kann neben der Gattung des Gesamtwerks auch die Gattung des vorliegenden Ausschnitts (z. B. Arias, Marches) erfasst werden.

Prinzipiell sollte in jedem Titel ein Schlagwort vergeben sein, das auf die Einordnung Bezug nimmt. Besonders wichtig ist das Schlagwort bei Titeln, deren Werkgruppe nicht aus dem Einordnungstitel hervorgeht. Es können mehrere Schlagwörter vergeben werden.

Bei einem Gattungsbegriff als Einordnungstitel korrespondiert dieser zumeist mit dem **Schlagwort (650)**. Bitte benutzen Sie die Arbeitshilfe **Einordnungstitel - Schlagworte** im Anhang der **Richtlinien**.

Neue Schlagwort-Einträge erfolgen in Absprache mit der Zentralredaktion.

4.3.8 – Zusammenfassende Beschreibung

Zusammenfassende Beschreibung (520)

Hier werden pauschale Angaben zum Werk bzw. zu Werkteilen gemacht. Die Angaben sind in Englisch zu machen.

Eine ausführliche Inhaltsbeschreibung erfolgt in **Bemerkungen zur Inhaltsangaben (505)**.

Beispiele:

5 sonatas, 2 fantasies

5 motets, 2 masses, 1 Magnificat

Opera in 3 acts

5 arias from the opera in 3 acts

2nd part of the motet

3rd version of the requiem

4.3.9 – Besetzung

Besetzung (594 \$b)

Pflichtfeld

In diesem Feld wird die vollständige Besetzung des Werks eingegeben, die im **Besetzungshinweis** zusammengefasst wurde. Aus diesem Grund muss der Besetzungshinweis immer mit den Angaben in **Besetzung** korrelieren.

Wenn keine Gesamtbesetzung angegeben ist, sollte sie aus dem Titel oder dem Material ermittelt werden. Bei einer unbekannten Gesamtbesetzung erfolgt hier die Globalangabe **no indication**. Zweifelsfälle können im Feld **Bemerkungen (500)** näher aus geführt werden.

Bei der Eingabe können Sie das Autocomplete zu Hilfe ziehen. Eine alphabetische Liste der Instrumentenbezeichnungen finden Sie in der RISM Abkürzungsliste. Bezeichnungen, die nicht in der Liste enthalten sind, werden auf Englisch und ausgeschrieben angegeben. Dabei erhalten Instrumentalstimmen einen kleinen Anfangsbuchstaben und Vokalstimmen einen großen Anfangsbuchstaben. Soloinstrumente werden mit **iSol:** eingeleitet.

Für die Nennung der Besetzung gilt folgende Reihenfolge:

- Solo-Vokalstimmen
- Chor-Vokalstimmen
- Soloinstrumente
- Streicherstimmen
- Generalbass
- Holzbläserstimmen
- Blechbläserstimmen
- weitere Instrumente.

Genannt werden die Stimmen jeweils von der höchsten zur tiefsten Stimmlage, möglichst jeweils eine Stimmbezeichnung pro Zeile. Alternativbesetzungen werden in Klammern der originalen Besetzung angehängt.

Beispiele:

S

A

T

B

Coro 1: T

Coro 1: A

Coro 2: S

iSol: pf

vl
vla
vlc
b
ob (fl)
cl in A
tr
org

Anzahl (594 \$c)

Hier wird die Anzahl der jeweiligen Stimmen angegeben. Sind zwei Stimmen des gleichen Instruments beteiligt, erfolgt die Bezeichnung im Feld **Besetzung** und hier im Feld **Anzahl** die Angabe 2.

Beispiele:

vl 2 [für ein Werk mit Violine 1 und Violine 2]
vla 1 [nur 1 Violastimme]
ob 2 [Oboe 1 und Oboe 2]
cl 1 [nur 1 Klarinettenstimme]

4.3.10 – Kodierte Besetzung

Bitte nicht verwenden. Wird nur zur Migration der Daten benötigt.

4.3.11 – Rollennamen: Schreibweise

Rollennamen (595)

Pflichtfeld, wenn das Feld Rolle im Incipit (031 \$e) ausgefüllt ist.

Rollennamen in standardisierter Form (595 \$a)

Hier werden alle Rollennamen angegeben, die in der Komposition vorkommen, unabhängig davon ob diese in der Quelle genannt sind oder nicht.

Rollennamen in originaler Schreibweise (595 \$u)

In diesem Feld werden alle Rollenbezeichnungen angegeben, wie sie in der Quelle vorkommen.

Artikel werden nicht nachgestellt. In runden Klammern kann die Stimmlage auf die Rollenbezeichnung folgen. Nach Möglichkeit sind die Rollen in der Reihenfolge hohe-tiefe Stimmlage anzugeben. Mit eckigen Klammern wird eine Ergänzung gegenüber der Quelle

gekennzeichnet. Mit Fragezeichen wird die Fragwürdigkeit der Angabe angezeigt. Kommata sind nicht zugelassen.

Beispiele:

Donna Flavia (S)
Theodor (T)
Zerbinetta (Mezzo-S)
Ein Polizeikommissar (Bariton)
Der Schornsteinfeger (Bariton)
Doktor Zwingli (B)
?Achiar?
Drei Knaben

4.3.12 – Text

Bitte nicht verwenden. Wird nur zur Migration der Daten benötigt.

4.3.13 – Sprachcode

Dieses Feld wird nur ausgefüllt, wenn das Werk Texte enthält, die in der Kategorie **Text (740)** angegeben sind. Wenden Sie sich an die Zentralredaktion, sofern eine Sprache nicht vorhanden ist.

Sprachcode (041 \$a)

Pflichtfeld, wenn Textincipit (031 \$t) ausgefüllt ist.

Wählen Sie den Code der in der Quelle vorhandenen Textsprache(n) aus. Verwenden Sie dieses Feld für Texte aus Handschriften, Drucken und Theoretika. Der Sprachcode von Libretti wird im nächsten Feld (**041 \$e**) eingetragen.

Sprachcode von Libretti (041 \$e)

Pflichtfeld, wenn das Template Libretto gewählt wurde.

Wählen Sie die Sprache für das Libretto aus.

Sprachcode des Originaltextes (041 \$h)

Handelt es sich beim vorhandenen Text um eine Übersetzung, wählen Sie hier die Originalsprache aus.

4.3.14 – Sprachenvermerk

Sprachenvermerk (546 \$a)

Ist die Sprache unklar, kann hier ein Vermerk gemacht werden. Trotzdem soll die Sprache unter **Sprachcode (041 \$a)** ausgefüllt sein.

Beispiele:

Probably Italian
Berner Dialekt

4.4 – Materialbeschreibung

4.4.1 – Quellentyp

Quellentyp (593)

Pflichtfeld

Der Typ gibt die physische Form der Quelle wieder. Die Typen werden in Englisch eingetragen. Wählen Sie unter den folgende Angaben aus:

- Autograph manuscript = Autograph
- Possible autograph manuscript = fragliches Autograph
- Partial autograph = Teilautograph
- Manuscript copy = Abschrift
- Manuscript with autograph annotations = Abschrift mit autographen Eintragungen
- Print = Druck
- Print with handwritten annotations = Druck mit handschriftlichen Eintragungen
- Libretto, handwritten = Libretto, handschriftlich
- Libretto, printed = Libretto, gedruckt
- Treatise, handwritten = Theoreticum, handschriftlich
- Treatise, printed = Theoreticum, gedruckt
- Music periodical = Musikzeitschrift
- Other = Sonstige

Als **Autograph** gilt eine Handschrift nur, wenn der Komponist sie ganz oder zu großen Teilen selbst geschrieben hat. Ein **fragliches Autograph** zeigt einen gewissen Grad an Ungewissheit an. Bei Autographen und fraglichen Autographen wird der Komponistname nicht als Schreibername **(700)** angegeben. Nur wenn der Schreiber sicher ist, aber fraglich, ob er auch der Komponist ist, steht der Schreiber im Feld **Nebeneintrag Personennamen (700)** und derselbe Name als **Komponist/Autor (100 \$a)** mit mutmaßlicher Zuschreibung.

Autographe Korrekturen oder Zusätze geringeren Umfangs werden durch formatstringManuscript with autograph annotationsformatstring gekennzeichnet. In diesem Fall ist ein erklärender Vermerk im Feld **Bemerkungen (500)** sinnvoll.

Ist der Bearbeiter einer Komposition gleichzeitig auch deren Schreiber, gilt diese Quelle als **Abschrift** nicht als **Autograph**.

Bei Sammelhandschriften: Liegen mehrere Quellentypen vor (sog. gemischtes Material) wird das Feld wiederholt und der entsprechende Typ ausgewählt.

4.4.2 – Abschrift oder Impressum

Abschrift oder Impressum (260)

Dieser Teil enthält alle Informationen zu Verlagen, Druckern, Ausgaben, Auflagen und Herstellung aller Quellentypen. In allen Feldern werden mit eckigen Klammern Ergänzungen gegenüber der Quelle gekennzeichnet. Mit Fragezeichen wird die Fragwürdigkeit einer Angabe angezeigt.

Ort (260 \$a)

Bei Drucken wird hier der Verlagsort, bei Handschriften der Entstehungsort, jeweils wie auf der Quelle vermerkt, eingetragen.

Fehlt auf einem Druck die Ortsangabe, ist dies mit **[s.l.]** kenntlich zu machen. Bei Manuskripten entfällt eine Angabe.

Schreiber, Verleger, Verlag (260 \$b)

In diesem Feld ist bei Drucken der Name des Verlags oder des Verlegers anzugeben, bei Manuskripten der Schreiber, wie sie auf der Quelle erscheinen. Standardisierte Angaben der Personennamen werden im Feld **Nebeneintragung Personen (700)** und für Institutionen in **Nebeneintragung Institution (710)** gemacht.

Fehlt auf einem Druck die Nennung des Verlages, ist dies mit **[s.n.]** kenntlich zu machen. Bei Manuskripten entfällt eine Angabe.

Jahr (260 \$c)

Nennung des Entstehungsjahrs eines Drucks oder einer Handschrift. Fehlt auf einem Druck die Nennung des Jahres, ist dies mit **[s.d.]** kenntlich zu machen.

Daten können durch folgende Begriffe ergänzt werden: **ca.** (für circa), **nach**, **vor**. Mit Fragezeichen wird die Fragwürdigkeit einer Angabe angezeigt. Das Entstehungsjahr sollte möglichst exakt angegeben werden. Bei Unsicherheit können auch größere Zeiträume gewählt werden.

Beispiele:
ca. 1760

vor 1802
nach 1653
Easter 1744
Ostern 1626
?1745?

Für den Zeitraum	Geben Sie diese Daten ein
Beginn 18. Jahrhundert	1700-1710
Mitte 18. Jahrhundert	1740-1760
Ende 18. Jahrhundert	1790-1799
18. Jahrhundert, 1. Drittel	1700-1732
18. Jahrhundert, 2. Drittel	1733-1765
18. Jahrhundert, 3. Drittel	1766-1799
18. Jahrhundert, 1. Quartal	1700-1724
18. Jahrhundert, 2. Quartal	1725-1749
18. Jahrhundert, 3. Quartal	1750-1774
18. Jahrhundert, 4. Quartal	1775-1799
18. Jahrhundert, 1. Hälfte	1700-1749
18. Jahrhundert, 2. Hälfte	1750-1799
18. Jahrhundert	1700-1799

Druckort (260 \$e)

Hier wird der Standort der Druckerei angegeben, sofern dies auf der Quelle vermerkt ist. Fehlt die Angabe, ist das Feld leer zu lassen.

Drucker, Druckerei (260 \$f)

Hier wird der Name des Druckers oder der Druckerei einer Quelle angegeben.

Standardisierte Angaben der Personennamen werden im Feld **Nebeneintragung Personen (700)** und für Institutionen in **Nebeneintragung Institution (710)** gemacht.

4.4.3 – Impressum (original)

Impressum (Original) (597)

Bei den Drucken wird hier das Impressum wie auf der Quelle wiedergegeben.

4.4.4 – Datum

Pflichtfeld

Dieser Teil beschreibt jegliche Daten, die auf der Quelle erscheinen.

Datierungstypus (033)

Wählen Sie eine Art der Datierung. Folgende Typen stehen zur Auswahl:

- Einzeldatum
- Mehrere Einzeldaten
- Datierungsbereich

Datum (codiert) (033 \$a)

Die vorgegebenen Eingabeschemata lauten für die einzelnen Datierungstypen wie folgt:

- Einzeldatum: jjjjmmtt
- Mehrere Einzeldaten: jjjjmmtt, jjjjmmtt, jjjjmmtt etc.
- Datierungsbereich: jjjjmmtt-jjjjmmtt

Beispiele:

Einzeldatum: 1769

Einzeldatum: 18190913

Mehrere Einzeldaten: 18791213, 18791216, 18791223

Fehlen Teile des Datums, werden die entsprechenden Stellen durch Bindestriche ersetzt.

Beispiel für Dezember 1791:

179112--

Geben Sie das Datum bzw. den Datierungsbereich so genau wie möglich an. Wenn das nicht möglich ist, und Sie einen eher unspezifischen Bereich angeben möchten, wählen Sie einen unten genannten Zeitraum aus und geben die entsprechenden Jahreszahlen ein:

Für den Zeitraum	Geben Sie diese Daten ein
Beginn 18. Jahrhundert	1700-1710
Mitte 18. Jahrhundert	1740-1760

Ende 18. Jahrhundert	1790-1799
18. Jahrhundert, 1. Drittel	1700-1732
18. Jahrhundert, 2. Drittel	1733-1765
18. Jahrhundert, 3. Drittel	1766-1799
18. Jahrhundert, 1. Quartal	1700-1724
18. Jahrhundert, 2. Quartal	1725-1749
18. Jahrhundert, 3. Quartal	1750-1774
18. Jahrhundert, 4. Quartal	1775-1799
18. Jahrhundert, 1. Hälfte	1700-1749
18. Jahrhundert, 2. Hälfte	1750-1799
18. Jahrhundert	1700-1799

Wenn Sie unter **Jahr (260 \$c)** die Begriffe **ca.**, **vor** oder **nach** verwenden, geben Sie hier das konkrete Jahr ein.

4.4.5 – Material

Material (300)

Pflichtfeld

Beachten Sie, dass bei der Materialbeschreibung sowohl die Felder **Material (300)** als auch die Unterkategorien **Quellenart, Umfang (300 \$a)** wiederholt werden können. Sie können jede Ausgabeform in einem eigenen Block angeben.

Beispiel: es liegen eine Partitur und 10 Stimmen vor. Hier wird die Partitur in einem Block eingetragen und für die 10 Stimmen **Material (300)** wiederholt. Dies Trennung erlaubt die präzise Zuordnung von unterschiedlichen Datierungen, Schreibern, Formaten, Wasserzeichen etc.

Quellenart, Umfang (300 \$a)

Dieses Feld enthält Angaben zur **Ausgabeform, Anzahl und Umfang** der vorliegenden Quelle. Vorangestellt wird die Anzahl der vorhandenen Exemplare. Die Angabe "X" kennzeichnet eine unbekannte Anzahl. Die Angaben zum Stimmenmaterial (auch Tabulaturen) werden im Feld **Vorhandenes Stimmenmaterial (590)** gemacht.

Folgende Bezeichnungen sind möglich:

- **score(s)**: Eine Partitur enthält alle Stimmen eines Werks und ist somit als formatstringscoreformatstring zu bezeichnen. Dies gilt auch bei Werken für eine Singstimme und Begleitung. Noten von Werken für ein Instrument werden jedoch als part benennt.
- **part(s)**: Als parts werden Einzelstimmen bezeichnet (vokal oder instrumental), unabhängig von der Anzahl notierter Systeme (z. B. Klavier, Orgel, Klavier 4hd.). Auch einzelne Orchesterstimmen gehören unter diese Einordnung. Die Seitenangaben der einzelnen Stimmengruppen werden analog zur Angabe der vorhandenen Stimmen unter

formatstringStimmenmaterial (590\$a)formatstring durch Semikolon getrennt.

Arten von Partituren:

keyboard score(s)

vocal score(s)

chorus (score)

particella

short score(s) formatstringshort score(s)formatstring wird nur angegeben, wenn nicht eindeutig zu bestimmen ist, um welche Art reduzierter Partitur es sich handelt.

Spezielle Formate:

tablature parts(s)

tablature score(s)

choirbook(s) Analog zu Partituren werden hier Chorbücher angegeben.

sketches: Die Bezeichnung formatstringsketchesformatstring wird dann angewandt, wenn verschiedene Skizzen auf einem Dokument vorhanden sind, die zu keiner oder mehreren der oben erwähnten Kategorie gezählt werden können.

text document(s)

prompt book

table book(s)

Andere Formen:

variuos

others: Kann keine der oben erwähnten Kategorien angewandt werden, wird hier die Bezeichnung formatstringothersformatstring angegeben.

Dirigierstimmen werden als **conductor part** im Feld **Vorhandenes Stimmenmaterial (590)** angegeben.

Umfang: Durch Doppelpunkt getrennt folgen die Paginierungsabkürzungen:

formatstringf.formatstring für folio (Folio), formatstringp.formatstring für pagina (Seite), formatstringlvs.formatstring für leaves (Papierbogen) und formatstringfds.formatstring für folds (Lagen). Bei Einzeleinträgen von Collections/Konvoluten wird die genaue Seitenzahl, auf welchen sich das entsprechende Werk befindet, angegeben, wobei der Indikator formatstringp.formatstring bzw. formatstringf.formatstring bzw. formatstringlvs.formatstring bzw. formatstringfds.formatstring vorangestellt wird.

Beispiele:

1 score: 35 p.

1 short score: 8 f.

1 tablature score: p. 5-8

1 keyboard score: f. 2r-4v

various: 101 p.

5 parts

1 part

other

Format (300 \$c)

Die Formatangabe richtet sich nach der Formel Höhe x Breite und ist in cm anzugeben. Ein weiteres Format kann zusätzlich in runden Klammern angegeben werden. Bei mehr als zwei Formaten erfolgt die Angabe **Different sizes**. Weitere Ausführungen sind dann im Feld **Bemerkungen (500)** möglich. Formate wie **Octav**, **Quarto** oder **Quart klein** sollten möglichst ausgemessen werden.

Beispiele:

25,5 x 30,5 cm

36 x 25.5 cm

25,5 (21,5) x 32 (28,5) cm

Different sizes

4.4.6 – Stimmenmaterial

Vorhandene Stimmen (590 \$a)

Pflichtfeld, wenn die Quelle Stimmenmaterial umfasst.

Hier wird das gesamte vorhandene Stimmenmaterial entsprechend der RISM Abkürzungsliste aufgeführt. Darin nicht genannte Stimmbezeichnungen werden ausgeschrieben.

Instrumentalstimmen beginnen mit einem Kleinbuchstaben und Vokalstimmen mit einem Großbuchstaben. Falls die Stimmenbezeichnungen nicht genau bekannt sind, geben Sie **no further indication** an.

Bei der Nennung der Stimmen gilt folgende Reihenfolge, getrennt nach Stimmgruppen:

- Solo-Vokalstimmen
- Chor-Vokalstimmen
- Soloinstrumente
- Streicher
- Generalbass
- Holzbläser
- Blechbläser
- Weitere Instrumente

Genannt werden die Stimmen jeweils von der höchsten zur tiefsten Stimmlage. Die Stimmen sind jeweils durch Komma zu trennen. Die einzelnen Gruppen werden durch Semikolon voneinander getrennt. Enthält ein Stimmenheft mehrere Instrumente wird dies mit **and** kenntlich gemacht.

Sie können Stimmen einer Gruppe in einer Zeile zusammenfassen, als auch jeweils eine Stimme pro Zeile angeben. Zusätzliche Kurzkommentare werden direkt anschließend an die Bezeichnung in runden Klammern gemacht:

(= **bc**): Instrument fungiert als Basso continuo

(**incpl**): Stimme ist unvollständig

(**2x**): es sind 2 Exemplare vorhanden

Beispiele:

S 1, S 2, A, T, B

T coro

vl 1, vl 2, vla, vlc, b (= bc)

ob 1, ob 2, cl 1, cl 2 in B|b

tr 1 and 2 in B|b (incpl)

org

S (2x), A, T, Bariton, B; vl 1, 2, vla, vlc, cb (incpl.), org.fig; fl 1, 2, ob; cor 1 and 2

Umfang der Stimmen (590 \$b)

Durch Doppelpunkt getrennt folgen die Paginierungsabkürzungen: formatstringf.formatstring für folio (Folio), formatstringp.formatstring für pagina (Seite), formatstringlvs.formatstring für leaves (Papierbogen) und formatstringfds.formatstring für folds (Lagen). Bei Einzeleinträgen von Collections/Konvoluten wird die genaue Seitenzahl, auf welchen sich das entsprechende Werk befindet, angegeben, wobei der Indikator formatstringp.formatstring bzw. formatstringf.formatstring bzw. formatstringlvs.formatstring bzw. formatstringfds.formatstring vorangestellt wird.

Beispiele:

4, 4, 4, 4, 3 p.

5 f.

f. 4r-4v, 3v-5v, 4r-6v, 23v-24r, 20v-23v

2, 2, 3, 3, 3; 3, 5, 7, 3, 2, 5; 3, 4, 3; 16 f.

4.4.7 – Physisches Medium

Herstellungsverfahren (340 \$d)

Dieses Feld dient der Beschreibung von technischen Produktionsarten. Die englischen Begriffe können aus der Dropdown-Liste ausgewählt werden. Wenn ein Begriff fehlt, wenden Sie sich bitte an die RISM Zentralredaktion.

- **Autographie:** (bitte nicht mit autographer Handschrift verwechseln)
- **Computerausdruck**
- **Stich**
- **Faksimile**
- **Lithographie**
- **Cyanotypie (Blaupause), Diazotypie (Lichtpause)**
- **Reproduktion:** Kopie, Verfielfältigung, Fotokopie, Xerokopie, Heliokopie etc.
- **Transparentfolie**
- **Typescript**

· **Typendruck**

Weitere Anmerkungen zum Herstellungsverfahren können im Feld **Bemerkungen (500 \$a)** gemacht werden.

Enthält eine Quelle mehrere Techniken kann das Feld wiederholt werden. Erläuterungen werden im Feld **Bemerkungen (500 \$a)** ergänzt.

Beispiele:

Engraved music that has a lithographed title page:

Special production technique (340 \$d): Engraving

Special production technique (340 \$d): Lithography

General note (500 \$a): Music engraved. Title page lithographed.

4.4.8 – Verlagsnummer

Plattennummer (028 \$a)

Geben Sie hier die Plattennummer wie sie auf der Quelle (Musikdrucke, Theoretica und Libretti oder anderes musikbezogenes Material) vorhanden ist wieder.

Beispiele:

B. & H. 8533

S. B. 2. 11

424

L. M. 2. A. 31

4.4.9 – Verlagsnummer

Plattennummer (028 \$a)

Geben Sie hier die Plattennummer wie sie auf der Quelle (Musikdrucke, Theoretica und Libretti oder anderes musikbezogenes Material) vorhanden ist wieder.

Beispiele:

B. & H. 8533

S. B. 2. 11

424

L. M. 2. A. 31

4.4.10 – Wasserzeichen

Wasserzeichen (592 \$a)

In diesem Feld werden sämtliche in der Quelle vorhandenen Wasserzeichen genannt. Bitte standardisieren Sie ihre Informationen unter Zuhilfenahme von Wasserzeichenkatalogen oder

Datenbanken (verweisen sie möglichst im Feld **Literaturverweis (691)** darauf). Verwenden Sie die **Liste der standardisierten Wasserzeichen** für häufig vorkommende Wasserzeichen. Versalien, Ziffern, Initialen und Jahreszahlen werden diplomatisch getreu wiedergegeben. Zeilenumbrüche werden mit dem geraden Strich (|) dargestellt. Beschreiben Sie die Wasserzeichen einheitlich und auf Englisch. Zur Abgrenzung von den zitierten Wasserzeichen steht die Beschreibung in eckigen Klammern.

Beispiele:

C & G HONIG

GFA | VB [GFA above VB]

IV [countermark:] VI

[coat of arms]

[3 crescents] | MA

[EinederH 1960 260]

4.4.11 – Bemerkungen

Bemerkungen (500 \$a)

Sämtliche Informationen zu einer Quelle, die in anderen Feldern nicht eingetragen werden konnten, werden hier aufgeführt. Dazu gehören etwa originale Zitate aus der Quelle, die als Zitat gekennzeichnet und mit Herkunftsangabe versehen werden. Zeilenumbrüche werden dabei mit dem geraden Strich (|) mit je einem Leerzeichen vor und nach dem Zeichen dargestellt. Ergänzungen zum originalen Zitat stehen immer in eckigen Klammern.

Bitte achten Sie bei der Bearbeitung eines Bibliotheksbestands auf möglichst einheitliche Formulierungen. Für Bemerkungen sind Deutsch, Englisch und Französisch als offizielle RISM-Sprachen zulässig; ein Wechsel zwischen den Sprachen ist zu vermeiden. Bemerkungen können auch in einer anderen Sprache verfasst werden, sofern eine Übersetzung in eine der offiziellen Sprachen vorhanden ist.

Bei Verweisen auf andere Quellen ist es sinnvoll, nicht nur die RISM-Nummer zu nennen, sondern auch das Länder- und Bibliothekssigel sowie die vollständige Signatur. Dabei wird zwischen das Länder- und Bibliothekssigel stets ein Bindestrich gesetzt.

Die Beschreibung von technischen Produktionsarten (MARC 340 \$d) wie Lithographie, Heliokopie etc. erfolgt ebenfalls hier.

Beispiele:

Title on the parts: "Cantata | dominica pentec. | [...] per Soprano, Alto | Tenore e Basso | del Sig:|r|e Jommelli"

At foot of title page: "Performance in Baden Baden on 17 March 1832"

Evidence present of another copyist

Vermerk auf vlc, f.8: formatstringWir streiken für neue Bögenformatstring

The material consists of arias with paraphrased text from Jommeliformatstrings opera

Weitere Stimmen in D-KPk 282 (RISM ID no. 450035504)

According to FlotzingerL 1965, composer is Mozart

Concordant tune at US-Wc M1.A1A (RISM ID no. 000118313) has title "Jove in his chair"

Besetzung des zweiten Agnus Dei: S, A, T, T, B

Other parts missing
fl 1 with autograph dynamics
Original pagination: 1-12

4.4.12 – Einband

Einband (563)

Originale, alte und/oder besonders prächtige Einbände können hier kurz beschrieben werden. Liegt eine Quelle ungebunden in Faszikeln vor, kann dies ebenfalls hier erwähnt werden.

4.4.13 – Elektronische Lokalisierung und Zugriff

Elektronische Lokalisierung und Zugriff (856)

Verlinkung zu anderen elektronischen Ressourcen. Bevorzugt wird immer die digitale Sammlung der besitzenden Institution, dann externe Repertorien (Internet Archive oder IMSLP).

Uniform Resource Identifier

Angabe einer persistenten URL.

Für das Publikum bestimmte Fußnote

Beschreibung der URL, beispielsweise "Digitalisat".

Link Typ

Auswahlliste. Sofern es sich um einen IIIF-Link handelt, wählen sie diese Option.

4.5 – Incipits

4.5.1 – Musikincipit

Musikincipit (031)

Incipits helfen Werke zu identifizieren und Quellen zu vergleichen. Bei Instrumentalwerken bietet es sich an, Incipits für eine Ober- und eine Unterstimme anzugeben (beispielsweise vl und bc). Für Vokalmusik geben Sie ein Musikincipit für die vokal als auch Instrumentalstimme an. Transponierte Instrumente werden klingend notiert.

Incipitnummer (031 \$a, b, c)

Pflichtfeld, wenn in diesem Teil irgendein Feld ausgefüllt ist.

Die Incipitnummer besteht aus drei durch Punkte getrennte Zahlen, welche für das Werk, den Satz und das Incipit stehen. Die erste Stelle ist immer eine "1". Sätze beziehen sich auf eindeutige

Abteilungen im Werk (wie in einer Sinfonie oder eine Arie innerhalb einer Oper). Incipits mit unterschiedlichen Ziffern am Schluss, aber identischen Zahlen an zweiter Stelle, zeigen ein gleichzeitiges Erklingen an.

Die Nummerierung ist immer fortlaufend, auch wenn einzelne Sätze fehlen.

Beispiele:

1.1.1 = 1. Werk, 1. Satz, 1. Incipit

1.1.2 = 2. Incipit zum 1. Satz im 1. Werk (erklingt gleichzeitig mit 1.1.1)

1.2.1 formatstring 1. Werk, 2. Satz, 1. Incipit

Satztitel, Tempo (031 \$d)

Der Satztitel wird in originaler Schreibweise wiedergegeben. Zeilenumbrüche werden durch den geraden Strich (|) mit einem Leerzeichen davor und danach gekennzeichnet. Ergänzungen zum originalen Zitat stehen immer in eckigen Klammern. Hat ein Satz mehrere Titel, werden diese durch Kategoriewiederholung in neuen Feldern angefügt. Ebenso wird bei zusätzlich vorhandenen Tempoangaben verfahren. Bleibt die Angabe innerhalb eines Satzes gleich, wird der Titel bzw. das Tempo nur im ersten Incipit angegeben.

Besetzung (031 \$m)

Die Besetzung des Incipits wird gemäß der RISM-Abkürzungsliste angegeben. Verwenden Sie **V** für eine unbekannte Vokalstimme und **i** für ein unbekanntes Instrument. Transponierende Instrumente werden klingend notiert. Die Stimmung des Instruments wird im Feld **Bemerkungen** genannt.

Beispiele:

pf

T coro

Rolle (031 \$e)

Angabe der zum Incipit gehörenden Rolle in standardisierter Form. Parallel dazu muss das Feld **Rollenname: Schreibweise (595)** ausgefüllt werden. Mit eckigen Klammern wird eine Ergänzung, mit Fragezeichen eine unsichere Rollenangabe gekennzeichnet.

Textincipit (031 \$t)

Die Textincipits werden aus dem Feld **Text (740 \$a)** übernommen. Für lateinische Texte gelten gesonderte Regeln (siehe unten). Die Textincipits dienen der Identifizierung des verwendeten Textes und müssen nicht mit der Länge der angegebenen Noten übereinstimmen.

Geben Sie das Textincipit in moderner Rechtschreibung ein und normieren Sie die Eingabe mit Hilfe der Normdatei **Titel/Textincipit**. Geben Sie neue Texte ein, sofern diese noch nicht im Index vorhanden sind.

Teilklassierungen des Textes sind nicht erlaubt. Emphatische Akzente, Satzzeichen und Wiederholungen im Text entfallen. Akzente werden nur so verwendet, wie sie im Wörterbuch stehen und grammatikalisch richtig sind. Ziffern zu Beginn des Textes werden in Worte umgeschrieben. Die Groß-/Kleinschreibung richtet sich nach den Regeln der jeweiligen Sprache; jedoch werden Bezeichnungen für Gott (Herr, Dio, Dieu, Signore, Lord, etc.) stets groß geschrieben. Wird für den Einordnungstitel (240) das Textincipit verwendet, muss auf genaue Übereinstimmung in Länge und Schreibweise geachtet werden.

Nach Apostroph wird in den romanischen Sprachen immer ohne Leerzeichen weiter geschrieben. Ausnahme: wenn der Anfangsbuchstabe eines Wortes durch Apostroph ersetzt ist (z. B. Fra l'amante e 'l genitor).

Zusätzlich ermittelte Texte, die nicht in der Quelle stehen, können hier in eckigen Klammern angegeben werden. Dazu gehören:

- Ergänzte Texte, wenn Vokalstimmen fehlen
- Textincipits in der Originalsprache des Werks, wenn die Quelle eine übersetzte Fassung bietet
- Texte von Vokalkompositionen, die Thema einer Variation oder Vorlage einer instrumentalen Bearbeitung wurden

Gesonderte Regeln für lateinische Texte

Geben Sie sowohl geistliche als auch weltliche lateinische Texte ein. Das Feld ist mit der Normdatei **Titel/Textincipit** verknüpft. Innerhalb des Indexes (Indikator 't') können Sie sich über den genauen liturgischen Kontext, Varianten und anderes informieren. Wird für den 'Einordnungstitel' das Textincipit benutzt, so wird auf genaue Übereinstimmung der Schreibweise geachtet werden. Der lateinische Text wird im Einordnungstitel allerdings nur bis zu dem Trennungszeichen, einem Komma, angegeben. Lateinische Texte, die nicht in der Quelle genannt sind, sondern recherchiert wurden, werden in eckigen Klammern eingetragen.

Tonart, Modus (031 \$r)

Wählen Sie einen Tonart aus der Auswahlliste aus.

Metrum (031 \$o)

Hier wird das zum Incipit gehörende Taktmaß angegeben. Hat das Incipit kein Metrum, bleibt das Feld leer. Die entsprechende Art wird als Bruchzahl dargestellt. Außerdem sind erlaubt: **3**, **c** (für 4/4), **c/** (für Alla breve oder 2/2), **o** (für 3/1), **o/** (für 3/2).

Beispiele:

4/4

6/8

Falls die Taktangabe in der Quelle offensichtlich falsch ist, muss das Taktmaß so angegeben werden, dass es mit dem tatsächlichen Incipit übereinstimmt. Dies kann unter **Kommentar zum Musikincipit** näher ausgeführt werden.

Schlüssel (031 \$g)

Wählen Sie einen Schlüssel aus der Auswahlliste aus. Die erste Stelle bezeichnet die Art des Schlüssels, die Zahl bezieht sich auf die entsprechende Notenlinie. Ein Bindestrich bedeutet moderne Notation, Plus bedeutet Mensuralnotation.

Globalvorzeichen (031 \$n)

Kreuztonarten werden mit **x**, B-Tonarten mit **b** gekennzeichnet. Anschließend folgen die erhöhten bzw. erniedrigten Töne. Fehlende Globalvorzeichen werden in eckigen Klammern ergänzt. Sind keine Globalvorzeichen vorhanden, bleibt das Feld leer.

Beispiele:

xF = Ton F wird erhöht => G-Dur bzw. e-Moll

bBE = Töne B und E werden erniedrigt => B-Dur bzw. g-Moll

xFC[G] = Töne F und C werden erhöht. Das Stück steht jedoch eindeutig in A-Dur. Also ist die letzte Erhöhung zu ergänzen.

Gültigkeit (031 \$??)

Bitte diese Feld nicht verwenden! (Es ist nur für Altdaten notwendig.)

Musikincipit (031 \$p)

Das Musikincipit wird in kodierter Form (nach dem Plaine and Easy-Code, <http://www.iaml.info/plaine-easie-code>) eingegeben. Das Incipit sollte mindestens zwei Takte oder sechs Noten lang sein.

1. Oktavregister:

' = in 1. Oktave hoch

" = in 2. Oktave hoch

''' = in 3. Oktave hoch

, = in 1. Oktave tief

,, = in 2. Oktave tief

,,, = in 3. Oktave tief

2. Die rhythmischen Werte:

0 = Longa

9 = Brevis

1 = Ganze / Semibrevis

2 = Halbe / Minima

4 = Viertel / Semiminima
8 = Achtel / Fusa
6 = Sechzehntel / Semifusa
3 = Zweiunddreissigstel
5 = Vierundsechzigstel
7 = Einhundertachtundzwanzigstel
4. = punktierte Viertel
8.. = doppelt punktierte Achtel
7. = Choralnote

3. Akzidentien:

x = Kreuz
xx = Doppelkreuz
b = B
bb = Doppel-B
n = Auflösungszeichen

4. Tonbuchstaben:

C, D, E, F, G, A, B [!]

5. Vorschläge:

g = kleiner Vorschlag (ohne rhythmischen Wert)
q = Vorschlag (mit rhythmischem Wert)
qq...r = mehrere zusammengehörige Vorschläge (mit rhythmischem Wert)

6. Pause:

8- = Achtelpause
2- = halbe Pause, etc.
=oder=1= ein Takt Pause
=35 = 35 Takte Pause (Taktstrich nicht vergessen!)

7. Taktstrich:

/ = Taktstrich
// = Doppelstrich
//: = Doppelstrich mit Wiederholung
:/ = Doppelstrich mit Wiederholung
:/: = Doppelstrich mit Wiederholung

8. Weitere Zeichen:

t = Triller (steht unmittelbar hinter Tonbuchstabe)
+ = Haltebogen (steht unmittelbar hinter Tonbuchstabe nicht mit Legatobogen verwechseln)
() = Fermate (nur ein einzelner Tonbuchstabe oder eine einzelne Pause kann eingeklammert werden; Vorzeichen, Oktave etc. müssen außerhalb der Klammer stehen. Siehe auch 10. Sonderrhythmen)

Geben Sie keine Bindebögen ein.

9. Balkung:

{ = Balkungsbeginn
} = Balkungsende

Beispiel:
{qq6'CDEDr}

10. Sonderrhythmen:

(= Beginn Sonderrhythmus

) = Ende Sonderrhythmus

Vor (muss der Gesamtwert des Sonderrhythmus stehen. Nach (muss der rhythmische Wert der 1. Note stehen, auch dann, wenn er mit dem der Note vor dem Sonderrhythmus identisch ist. Vor) muss noch der Zählwert des Sonderrhythmus angegeben werden. Er wird mit ; von der letzten Note getrennt.

Beispiele:

8(3ABCDE;5) = Quintole, 5 Zweiunddreissigstel, Gesamtwert Achtel.

8({3ABCDE};5) = Quintole, 5 Zweiunddreissigstel, Gesamtwert Achtel, mit Balkung

Die Triole ist als Spezialfall des Sonderrhythmus zu verstehen. Sie müsste eigentlich so kodiert werden: 8(6ABC;3) oder 8({6ABC};3). Stattdessen ist folgende Abkürzung erlaubt:

(6ABC)

({6ABC})

Bitte nicht den rhythmischen Wert innerhalb der Klammer vergessen!

11. Verkürzte Schreibweisen:

11.1. Figurwiederholung:

! = Figurbeginn bzw. Figurende

f = Wiederholungsaufwurf

Die Figur wird so häufig wiederholt, wie **f** hinter dem zweiten **!** stehen. Diese Funktion ist nur innerhalb eines Taktes möglich.

Beispiel:

!{'8ABAG'}!ff = zweimalige Wiederholung

11.2. Taktwiederholung

i = Taktwiederholungsaufwurf

Taktwiederholung des unmittelbar vorausgehenden Taktes. 'i' muss immer zwischen zwei Taktstrichen stehen.

Beispiel:

'4ABAG/i/i/ = zweimalige Wiederholung des Taktes

11.3. Rhythmische Muster

Wenn sich eine rhythmische Abfolge mehrmals wiederholt, kann sie den betroffenen Tonbuchstaben als rhythmische Muster vorangestellt werden.

Beispiel:

statt 8.A6B8C8.D6E8F kann stehen 8.68ABCDEF

Das rhythmische Muster endet, sobald ein anderer rhythmischer Wert folgt.

12. Schlüssel-, Vorzeichen-, Taktwechsel:

Verwenden Sie % für Schlüsselwechsel, \$ für Vorzeichenwechsel und @ für Taktwechsel. Der veränderten Globalangabe muss ein Leerzeichen folgen.

Beispiele:

%C-1 '2A

%C-1 \$xFC '8B

@3/2 '1C

\$nBE \$xFC

13. Abkürzungen

Verkürzte Schreibweisen in den Noten, wie Tremolo auf Halbe D oder Faulenzer, müssen ihrer tatsächlichen Notierung gemäß aufgelöst werden.

Beispiel:

Tremolo Halbe auf D = {'8DDDD}

14. Akkorde

Weder in Muscat noch im Online-Katalog können Akkorde dargestellt werden. Geben Sie daher keine Akkorde an, auch wenn es generell im Plaine & Easie Code möglich ist. Einfache Akkorde eines gleichen Notenwertes werden von der höchsten zur niedrigsten Note angegeben.

Beispiel:

4formatstringformatstringC^formatstringG^E^C

Kommentar zum Musikincipit (031 \$q)

Hier können Kommentare angegeben werden, wie zum Beispiel die Stimmung transponierter Instrumente, Fehler im Incipit oder vorgenommene Korrekturen.

Bemerkungen (031 \$?)

In diesem Feld können besondere Angaben zur Besetzung des Satzes (beispielsweise innerhalb von umfangreichen Vokalwerken) eingetragen werden. Aufgeführt werden die Stimmbezeichnungen entsprechend der Abkürzungsliste RISM A/II.

Dabei gilt die übliche Reihenfolge:

- Solo-Vokalstimmen
- Chor-Vokalstimmen
- Soloinstrumente
- Streicherstimmen
- Generalbass
- Holzbläserstimmen
- Blechbläserstimmen
- weitere Instrumente.

Genannt werden die Stimmen jeweils von der höchsten zur tiefsten Stimmlage, durch Komma getrennt. Die jeweiligen Stimmgruppen werden durch Semikolon getrennt. Ergänzungen können durch eckige Klammern angezeigt werden.

Beispiele:

S (Enrico), T (Vanoldo); vl 1, 2, b; [winds]

S 2 solo; Coro; ob obl; strings, bc

4.6 – Literatur und Fussnoten

4.6.1 – Bemerkungen zu Inhaltsangaben

Bemerkungen zu Inhaltsangaben (505 \$a)

In diesem Feld können zusätzliche Angaben zur Inhaltsangabe gemacht werden, welche in keine vorgegebene Kategorie passen.

- Angaben zu verschiedenen Werkfassungen
- Angaben zur Struktur bei Sammlungen
- Anzahl Strophen bei Strophenliedern
- Allgemeine strukturelle Angaben zur Quelle
- Angaben zur Gesamtbesetzung sofern das Material unvollständig ist

4.6.2 – Beigelegtes Material, Addenda

Beigelegtes Material, Addenda (525 \$a)

Liegen einer Quelle zusätzliche Materialien wie Programmhefte, Rezensionen etc. bei, wird dies hier genannt.

4.6.3 – Literaturverweis

Literatur (691 \$a)

Dieses Feld enthält weiterführende Literaturangaben zum Werk bzw. der Quelle. Angaben zum Werkverzeichnis werden im Feld **Literaturangaben (690)** verzeichnet. Eine Literaturangabe erfolgt nur für Literatur, welche für die Katalogisierung selbst herangezogen wurde, bzw. solche Literatur, die sich konkret auf die vorliegende Quelle bezieht. Des Weiteren können Editionen, welche einen Zusammenhang mit dem Werk aufweisen, hier angegeben werden.

Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Ist die gewünschte Literatur noch nicht vorhanden, muss erst ein neuer Datensatz dafür angelegt werden.

Fundstelle (691 \$n)

Pflichtfeld, wenn Literatur (691 \$a) ausgefüllt ist.

Hier wird die genaue Fundstelle des betreffenden Zitats wiedergegeben. Verwenden Sie **vol.** (für Band), **fasc.** (Faszikel), **suppl.** (Supplement), **pt.** (Teil), **p.** (Seite), **no.** (Nummer) und **clm.** (Spalte).

Beispiele:

vol. 2, pt .2, p. 430

vol. 5, p. 93; vol. 6, p. 12

Suppl. 1: 1779-1780, clm. 695

4.6.4 – RISM Series

ISIL Code (MARC 024)

Geben Sie hier den individuellen ISIL Code zu einer Bibliothek ein (International Standard Identifier for Libraries and Related Organisations). Der Code kann den Webseiten nationaler ISIL-Agenturen entnommen werden: <http://http://biblstandard.dk/isil/>

4.6.5 – Querverweise zu RISM A/I und RISM B

Querverweise zu RISM A/I und RISM B (596 \$a)

Ein Querverweis zu bereits publizierten RISM-Serien wird angegeben, wenn eindeutig dasselbe Werk vorliegt (beispielsweise Abschrift eines Drucks). Nähere Angaben können im Feld **Bemerkungen (500)** gemacht werden.

RISM Serienname (596 \$a)

Wählen Sie die entsprechende RISM Serie aus.

RISM Seriennummer (596 \$b)

Geben Sie die Nummer aus der RISM Serie an.

Beispiele:

D 3552

1616/14

4.6.6 – Liturgische Feste

Liturgische Feste (657 \$a)

Hier werden Hinweise auf die liturgische Verwendung der Komposition gegeben. Das Feld ist mit der Normdatei **Liturgische Feste** verknüpft. Wenden Sie sich an die Zentralredaktion, sofern ein liturgisches Fest nicht vorhanden ist.

4.6.7 – Aufführungsort

Aufführungsort (651 \$a)

Ein Aufführungsort wird angegeben, wenn er auf der Quelle erscheint. Die Angabe ist zu normieren. Bei Neueintragungen von Orten in den Normdaten ist zu berücksichtigen, dass der Ortsname nach Möglichkeit in der jeweiligen Landessprache erfolgt.

Beispiele:

Praha
Milano

4.6.8 – [unspecified]

Bemerkungen zu den Aufführungen (511 \$a)

In diesem Feld können weitere Angaben (Zitate) zu Aufführungen gemacht werden, sofern sie der Quelle zu entnehmen sind. Der Fundort auf der Quelle ist in eckigen Klammern voranzustellen.

Beispiel:

[at foot of title page:] "Performance in Baden Baden on 17 March 1832"

4.6.9 – Bemerkungen zu den Aufführungen

Bemerkungen zu den Aufführungen (518 \$a)

In diesem Feld werden Angaben zu Aufführungen gemacht. Für die Bezeichnungen der Opern- und Konzerthäuser dient die Liste **Opernhäuser und Konzertsäle**.

Das Datum in kodierter Form wird im Feld **Datum (033)** eingetragen. Die Angabe des Städtenamens erfolgt in normierter Form im Feld **Aufführungsort (651)**. Der Institutionenname wird in standardisierter Form im Feld **Nebeneintragung Körperschaften (710)** angegeben.

Beispiele:

Erstaufführung: [6.9.1791 Praha, National theatre]

[at foot of title page:] "Performance in Baden Baden on 17 March 1832"

4.7 – Administration

4.7.1 – RISM Dokumentnummer

RISM Dokumentnummer (001)

Die RISM Dokumentnummer setzt sich aus 14 Ziffern zusammen, wobei die ersten 5 Stellen mit Nullen besetzt sind. Die Dokumentnummer wird vom System vorgegeben; eine manuelle Eingabe ist nicht möglich.

4.7.2 – Katalogisierungsquelle

Katalogisierungsquelle 040

Die Katalogisierungsquelle stellt eine codierte Form der Quellen erfassenden Institution dar. Der Code wird von der Library of Congress vergeben. Er wird automatisch mit der Wahl der Templates generiert.

Original / Übertragende Katalogisierungsquelle (040 \$a / \$c)

Diese beiden Felder enthalten den Code der erfassenden Institution.

Modifizierende Katalogisierungsquelle (040 \$d)

Werden an bestehenden Katalogisaten Änderungen vorgenommen, ist hier der entsprechende Code der modifizierenden Katalogisierungsquelle anzugeben.

4.7.3 – Interne Fussnoten

Interne Notizen (599 \$a)

Dieses Feld ist nur für die interne Verwendung. Die Notizen werden nicht im OPAC veröffentlicht. Die Anmerkungen können für interne Notizen jeglicher Art (Fragen, Kommentare und noch zu erledigende Recherchen), die sich beim laufenden Katalogisierungsprozess stellen, verwendet werden und sollen knapp formuliert sein. Nach Durchsicht und formatstringAbarbeitungformatstring müssen die Anmerkungen gelöscht werden. Es wird empfohlen, interne Anmerkung durch die eigenen Initialen zu kennzeichnen.

5 – Einordnungstitel - Schlagworte

6 – Bilder

HELP WILL FOLLOW

7 – Körperschaften

HELP WILL FOLLOW

7.1 – Nummern und Codes

7.1.1 – Normdaten referenz

Normdaten Code (MARC 024)

Geben Sie hier den individuellen ISIL Code zu einer Bibliothek ein (International Standard Identifier for Libraries and Related Organisations). Der Code kann den Webseiten nationaler ISIL-Agenturen entnommen werden: <http://http://biblstandard.dk/isil/>

Zusätzlich können Codes weiterer Normdatenprovider eingetragen werden.

7.1.2 – Katalogisierungsagentur

Bitte nicht ändern.

7.1.3 – Ländercode

Ländercode (Marc 043)

Wählen Sie den Länder-Code nach ISO-Standard aus der Auswahlliste.

7.1.4 – Ort

Position (Marc 034)

Um die Position der Körperschaft auf einer Landkarte zu fixieren, tragen Sie hier die Codes für den Längen- und Breitengrad ein, die Sie der Webseite google maps entnehmen können: <http://https://www.google.de/maps>

7.2 – IDENTITY AREA

7.2.1 – Körperschaft

Körperschaftsname (Marc 110 \$a)

Tragen Sie im ersten Eingabefeld den Namen der Bibliothek oder Körperschaft in der jeweiligen Landessprache ein. Sollte es sich um eine Sprache mit einem nichtlateinischen Alphabet handeln, transliterieren Sie bitte den Namen.

Ist die Bibliothek oder Körperschaft Teil einer größeren Institution, so nennen Sie den Namen der übergeordneten Institution zuerst und mit einem Komma davon getrennt den Namen der untergeordneten Bibliothek oder Körperschaft.

Beispiele:

Privatsammlung Cees Verheijen
 Llyfrgell Genedlaethol Cymru
 Norges musikkhøgskole, Biblioteket
 ERESBIL - Musikaren Euskal Artxiboa
 Gosudarstvennaja publiformatstringeskaja istoriformatstringeskaja biblioteka Rossi

Ort

Im zweiten Eingabefeld wird der Ort der Bibliothek oder Körperschaft in der jeweiligen Landessprache eingetragen. Sollte es sich um eine Sprache mit einem nichtlateinischen Alphabet handeln, transliterieren Sie bitte den Ortsnamen.

Sigel

In diesem Feld wird das individuelle unveränderliche RISM-Bibliothekssigel eingetragen. **Nur die RISM-Zentralredaktion vergibt neue RISM-Bibliothessigel** in Absprache mit den RISM-Arbeitsgruppen. Das Bibliothekssigel ist in der Regel dreiteilig und besteht in dieser Reihenfolge aus einem Ländersigel, einem Sigel für den Ort und einem dritten Sigel für die Bibliothek oder Institution. Im Einzelfall kann das Sigel für die Institution entfallen (Bsp.: D-B). Sigel für Land und Ort stehen immer in Großbuchstaben, das Sigel für die Institution in Kleinbuchstaben. So ist das Sigel für die University Library von Cambridge in Großbritannien GB-Cu. Ein Minuszeichen folgt immer nach dem Ländersigel, das in aller Regel den international gebräuchlichen Kfz-Nationalitätszeichen entspricht. Die Sigel für Ort und Institution werden frei gebildet.

Das RISM verwendet seine Bibliothekssigel seit seiner Gründung im Jahre 1952 in allen seinen Publikationen und Katalogen. Darüber hinaus werden sie in allen gängigen internationalen Musiklexika und in musikwissenschaftlichen Publikationen zitiert.

7.2.2 – Parallele Namensform

Parallele Namensformen (MARC 510 \$a; ISDIAH 5.1.3)

In diesem Feld können parallel existierende Namen einer Bibliothek oder Körperschaft eingetragen werden sowie Übersetzungen des Körperschaftsnamens in andere Sprachen, vornehmlich ins Englische. Auch die originalsprachlichen Namen in nichtlateinischen Alphabeten werden hier abgelegt. Das Feld ist verdoppelbar.

Beispiele:

The National Library of Wales [for Llyfrgell Genedlaethol Cymru]
 Norwegian State Academy of Music, The Library [for Norges musikkhøgskole, Biblioteket]
 ERESBIL - Archivo Vasco de la Música [for ERESBIL - Musikaren Euskal Artxiboa]
 ERESBIL - Basque Archives of Music [for ERESBIL - Musikaren Euskal Artxiboa]
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstring
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstring
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstring
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstring
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstring
 formatstringformatstring. formatstring. formatstring.
 formatstringformatstringformatstringformatstringformatstringformatstring

7.2.3 – Andere Namensform

Andere Namensformen (MARC 410 \$a; ISDIAH 5.1.4)

In diesem Feld werden andere vom Körperschaftsnamen abweichende Namensformen eingetragen. Das können populäre nicht-offizielle Namen sein, Akronyme oder frühere Namen einer Körperschaft, die in älteren Publikationen z. B. des RISM genannt wurden. Das Feld ist verdoppelbar.

Beispiele:

Parry Room Library [for Royal College of Music Library]

Wolfson Lending Library [for Royal College of Music Library]

Musik-Konservatoriets Bibliotek [for Norges musikkhøgskole, Biblioteket]

Gosudarstvennĭy Istoricheskĭyi Muzei [for Gosudarstvennaja publiformatstringnaja istoriformatstringeskaja biblioteka Rossii]

ERESBIL - Euskal Ereslarien Bilduma [for ERESBIL - Musikaren Euskal Artxiboa]

ERESBIL - Archivo de Compositores Vascos [for ERESBIL - Musikaren Euskal Artxiboa]

7.2.4 – Heute in

7.2.5 – Körperschaftstyp

HELP WILL FOLLOW

7.2.6 – Heute in

Normdaten Code (MARC 024)

Geben Sie hier den individuellen ISIL Code zu einer Bibliothek ein (International Standard Identifier for Libraries and Related Organisations). Der Code kann den Webseiten nationaler ISIL-Agenturen entnommen werden: <http://http://biblstandard.dk/isil/>

Zusätzlich können Codes weiterer Normdatenprovider eingetragen werden.

7.3 – Kontakt

7.3.1 – Lokalisierung und Adresse

Standort und Adresse (ISDIAH 5.2.1) - Eingabeblock Kontakt

Kontakt nennt die Adressen der Institution, sowohl physischer als auch elektronischer Art.

Der Eingabeblock selbst sowie jedes einzelne Eingabefeld sind wiederholbar. Betätigen Sie hierfür das Symbol +

Geben Sie die Informationen in folgende Felder ein:

- Straße (371 \$a): Straße und Hausnummer sowie Adresszusätze wie Stockwerk (bspw. 1. Etage, Raum 569), Häusernamen (beispielsweise Palazzo ducale, Rose cottage etc.) Für Adresszusätze wiederholen Sie bitte das Feld (371 \$a), nachdem Sie Straße und Hausnummer eingetragen haben.
- Postleitzahl (371 \$e)
- Ort (371 \$b)
- Bezirk oder Staat (371 \$c)
- Land (371 \$d)
- E-Mail-Adresse (371 \$m; **ISDIAH 5.2.2**)
- URL (371 \$u): Verwenden Sie die offizielle Internetadresse der Institution. Wenn dies nicht möglich ist, geben Sie die Adresse der größeren Einrichtung, der sie zugehört, an. Die Seitenangabe von Blogs oder der sozialen Netzwerke ist nicht zu empfehlen.

Passen Sie die Angaben den Postkonventionen des Landes an.

Weitere Kontaktdaten (MARC 371 \$z; ISDIAH 5.2.2, 5.2.3)

Geben Sie weitere Kontaktdaten an, wie:

- Telefonnummer (ISDIAH 5.2.2)
- Faxnummer (ISDIAH 5.2.2)
- Kontaktperson (ISDIAH 5.2.3): Vor allem für Institutionen, die nicht auf Musik spezialisiert sind - wie Verwaltungs- oder Kirchenarchive - ist es sinnvoll, eine Kontaktperson zu nennen. Diese Information wird nicht veröffentlicht.
- E-Mail der Kontaktperson (ISDIAH 5.2.3)

7.4 – Beschreibung

7.4.1 – Geschichte der Körperschaft

Geschichte der Institution (MARC 678 \$a; ISDIAH 5.3.1)

Dieses Feld bietet eine kurzgefasste Geschichte der Institution und ihrer Bestände. Geben Sie kurz die Geschichte der Institution wieder.

7.4.2 – Literatur

Literatur (MARC 670 \$a; ISDIAH 5.6.8)

Hier kann Sekundärliteratur zitiert werden, die im Zusammenhang mit dem Bestand der angegebenen Bibliothek oder Körperschaft steht. Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur**

verknüpft. Nicht vorhandene Literatur muss ergänzt werden.

Beispiele:

José Janini, José; José María Marqués. "Facsímiles de MSS litúrgicos visigóticos toledanos en los legajos de Burriel". *Hispania sacra* XVIII, 35, 1965, 27-32.

Gómez, María del Carmen. "Neue Quellen mit mehrstimmiger geistlicher Musik des 14. Jh aus Spanien". *Acta*, L, 1978, 208-16 [treats 5 MSS from here and from the Corona de Aragón, Archivo (E-Bac)].

Darüberhinaus ist es wünschenswert, die in der zweiten gedruckten Ausgabe von RISM Serie C zitierte Literatur hier einzutragen.

7.4.3 – Allgemeine Bemerkungen

Allgemeine Fußnote (Marc 680 \$a)

Hier können allgemeine Angaben über die Bibliothek oder Körperschaft gemacht werden, die zur Veröffentlichung bestimmt sind:

- Angaben zur Organisation und Beschaffungspolitik einer Bibliothek oder Körperschaft. (ISDIAH 5.3.5)
- Klassifizierung des Bestandes z. B. als "Collection in GB-Lbl".
- URL z. B. von Onlineressourcen der Bibliothek oder Körperschaft
- Liste der Bestandsführung (ISDIAH 5.3.7): Einträge der Namen geschlossener Bestände und Sammlungen in der Bibliothek oder Körperschaft. Jeder Name erhält eine eigene Zeile normiert nach den Konventionen der Bibliothek. Bei Nach- und Vorlässen von Personen ist es wünschenswert auch die Lebensdaten in runden Klammern anzuhängen. Zusätzlich kann jeweils eine URL angegeben werden.

Beispiele:

Joachim, Joseph (1831-1907) (Royal College of Music, Library)

Andrée-Stenhammararkivet

Telemann, Georg Michael

Fonds Montpensier

Collection Camille Saint-Saëns

Dallapiccola, Luigi, compositore (Pisino, 1904 formatstring Firenze, 1975)

- Angaben zu Öffnungs- und Schließungszeiten der Bibliothek oder Körperschaft (ISDIAH 5.4.1)
- Angaben zu den Nutzerbedingungen (ISDIAH 5.4.2)
- Angaben zu den Services der Bibliothek oder Körperschaft (ISDIAH 5.5.2)

7.4.4 – ONLINE FINDING AIDS

Archivführer und andere Publikationen (MARC 856 \$u; ISDIAH 5.3.8)

Dieses Feld dokumentiert publizierte oder unpublizierte, gedruckte oder handschriftliche Archivführer, Inventare und Kataloge zu Quellen und Geschichte eines Bestandes. Es kann auch auf elektronische Ressourcen (URLs etc.) verwiesen werden.

7.4.5 – Orte

Orte (Marc 551)

Hier werden die standardisierten Geografika aus der Normdatei **Orte** ausgewählt.
Beispiel: *Aigen-Schlögl* im Sigeleintrag A-SCH.

7.4.6 – Zugehörige Körperschaften

In Beziehung stehende Körperschaft (710)

Hier können Querverweise zu anderen Bibliotheken oder Körperschaften gemacht werden, die in einer Beziehung zum geöffneten Eintrag stehen. Wählen Sie das entsprechende Sigel oder den Körperschafteintrag aus der Liste oder dem aufgerufenen Index aus.

7.4.7 – Person

Person (700)

Hier können Sie eine Person aus der Liste oder dem aufgerufenen Index auswählen, die in Beziehung zum geöffneten Eintrag steht. Zum Beispiel können das bei Privatbibliotheken die Besitzer sein.

7.5 – Kontrollfelder

7.5.1 – Leader

HELP WILL FOLLOW

7.5.2 – RISM ID NUMBER

HELP WILL FOLLOW

7.5.3 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER

HELP WILL FOLLOW

7.5.4 – Zeitpunkt der letzten Transaktion

Datum und Zeit der letzten Transaktion (MARC 005; ISDIAH 5.6.6)

Dieses Feld zeichnet das Datum der letzten Transaktion auf. Das Feld wird automatisch generiert.

7.5.5 – Erstellungszeit

Datum der Erstellung (MARC 008; ISDIAH 5.6.6)

Dieses Feld zeichnet das Datum der Erstellung auf. Das Feld wird automatisch generiert.

7.5.6 – Interne Bemerkungen

Interne Bemerkungen (MARC 667; ISDIAH 5.6.9)

Hier können Bemerkungen zum vorliegenden Datensatz oder Katalogisat gemacht werden sowie zu personellen und organisatorischen Arbeitsabläufen in der Katalogisierung. Die Angaben werden nicht publiziert.

8 – Liturgische Feste

9 – Personen

9.1 – Haupteintragungen

9.1.1 – Personennamen

Person Haupteintragung (100)

Eintrag der Person in Ansetzungsform.

In der Regel erfolgt die Eingabe in invertierter Form (Nachname, Vorname). Bei Initialen wird die Reihenfolge nicht verändert.

Beispiele:

Telemann, Georg Philipp

Anna Amalia, Herzogin von Sachsen-Weimar-Eisenach

A. C.

Copyist C. H. Graun IX (Bleichschmidt)

Orden/Titel

Ordenskürzel der römisch-katholischen Kirche.

Siehe [https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Ordensk%C3%BCrzel_\(r%C3%B6misch-katholisch\)](https://de.wikipedia.org/wiki/Liste_der_Ordensk%C3%BCrzel_(r%C3%B6misch-katholisch))

Geburts- und Todesdaten (100 \$d)

Jahreszahlen (von-bis) oder Angabe eines Zeitraums.

Zulässig sind nicht:

19.in

17.me

18.ex

18.3q

18.2d

18.2t

Beispiele:

1879-1967

18.sc

1811a-1855p

1816c*

1756+

1760c-1808

17/18

Status

Internes Verwaltungsfeld

Andere Lebensdaten

Angabe von konkreten Daten oder nachgewiesene Wirkungszeiten (mit vorangestelltem **fl.**)

Beispiele:

22.11.1879-31.12.1967

fl. 1732-1735

9.1.2 – Authentifizierungscode

Individualisierung (042\$a)

Dieses Feld zeigt die Individualisierung eines Personeneintrages an.

Individualisierte Einträge beziehen sich auf eine konkrete Person, während nicht individualisierte Einträge nicht eindeutig zugeordnet werden können.

Verfügbare Werte sind:

- individualized
- not individualized
- unknown

9.1.3 – Geschlecht

Geschlecht (375)

siehe Auswahlliste

9.1.4 – Nationalität

Ländercode (043\$a)

Diese Feld dient der Angabe der Nationalität der Person. Es steht eine Auswahlliste zur Verfügung.

9.2 – Nummern und Codes

9.2.1 – OTHER STANDARD IDENTIFIER

Normdatenverweise (024)

Mehrfachangaben sind möglich.

Normdatenverweise Nummer (024\$a)

Die Nummer wird aus dem jeweiligen Normdatenbestand übernommen.

Normdatenagentur

Es steht eine Auswahlliste zur Verfügung.

Beispiele:

11862119X

DNB

71579513

VIAF

9.3 – Namensvarianten

9.3.1 – Namensvarianten

Namensvarianten (400)

An dieser Stelle werden Namensvarianten wie Geburtsnamen, Pseudonyme, Ordensnamen etc. angegeben.

Mehrfachangaben sind möglich.

Art der Namensvariante

Es steht eine Auswahlliste zur Verfügung.

9.4 – Beziehungen

9.4.1 – Zugehörige Personen

Zugehörige Personen (500)

Das Feld ist mit der Normdatei **Personen** verknüpft. Nicht vorhandene Namen müssen ergänzt werden.

Art der Relation

Mit Hilfe dieses Feldes können Sie die Art der Verweisung zu einer weiteren Person spezifizieren. Die Relation wird ausgehend von der zu bearbeitenden Person angegeben.

Es steht eine Auswahlliste zur Verfügung.

9.4.2 – Zugehörige Körperschaften

Zugehörige Sigel (510 \$a)

Das Feld ist mit der Normdatei **Institutionen** verknüpft. Nicht vorhandene Institutionen müssen ergänzt werden.

9.4.3 – Beruf oder Funktion

Sachbegriff (550)

Es werden Angaben zu Beruf oder Funktion (Interpret, Widmungsträger etc.) der Person gemacht. Die Angabe erfolgt grundsätzlich auf Englisch.

9.4.4 – Geographischer Name

Orte (551 \$a)

Die Ortsnamen werden entsprechend der Normdatei **Orte** standardisiert.

Ort Bedeutung

Es steht eine Auswahlliste zur Verfügung.

9.4.5 – Interne Bemerkungen

Interne Bemerkungen (667)

Hier werden allgemeine Angaben zur Person gemacht, die nicht zur Veröffentlichung bestimmt sind.

9.5 – Literatur und Fussnoten

9.5.1 – SOURCE DATA FOUND

Literaturnachweis (670)

Hier wird Sekundärliteratur zitiert, die für Recherchen herangezogen wurde.

Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Nicht vorhandene Literatur muss ergänzt werden.

Von der Namensansetzung abweichende Varianten müssen im Feld **Namensvarianten (400)** angegeben werden.

Fundstelle

Pflichtfeld, wenn Literaturnachweis ausgefüllt ist.

Beispiel:

EitnerQ

Bach, Johann Christian II. (Giovanni) [bapt. 07.09.1735-1782]

MGG|2/s

vide 6, 834

9.5.2 – zusätzliche biographische Informationen

Weitere bibliographische Angaben (678)

Pflichtfeld, wenn Zugehörige Sigel (510 \$a) ausgefüllt ist.

Es werden Angaben aus der Quelle übernommen.

Beispiel:

F-Pn

Autograph: 1782-1823; "Aubert Prêtre et M.e de musique des enf. de choeur"

9.5.3 – Allgemeine Bemerkungen

Allgemeine Bemerkungen (680)

Externe Bemerkungen

Hier werden allgemeine Angaben zur Person gemacht, die zur Veröffentlichung bestimmt sind.

9.5.4 – EXTERNAL RESOURCE

Elektronische Lokalisierung und Zugriff (856)

Verlinkung zu Schriftproben oder anderen elektronischen Ressourcen.

Uniform Resource Identifier (856)

Angabe einer persistenten URL.

Bemerkung zur elektronischen Ressource (856)

Beschreibung der URL.

Beispiel:

<http://resolver.staatsbibliothek-berlin.de/SBB0000B43D00000000>

Schriftprobe [D-B Am.B 65 / p. 1, 26]

9.6 – Kontrollfelder

9.6.1 – Katalogisierungsquelle

Katalogisierungsquelle

Voreingestellter Wert ist der ISIL-Code des RISM "DE-633",
siehe <http://sigel.staatsbibliothek-berlin.de/suche/?isil=DE-633>.

Die Katalogisierungsquelle stellt eine codierte Form der Quellen erfassenden Institution dar. Der Code wird von der Library of Congress vergeben. Er wird automatisch mit der Wahl der Templates generiert.

Original / Übertragende Katalogisierungsquelle (040 \$a / \$c)

Diese beiden Felder enthalten den Code der erfassenden Institution.

Modifizierende Katalogisierungsquelle (040 \$d)

Werden an bestehenden Katalogisaten Änderungen vorgenommen, ist hier der entsprechende Code der modifizierenden Katalogisierungsquelle anzugeben.

Katalogisierungssprache (040 \$?)

9.6.2 – Leader

HELP WILL FOLLOW

9.6.3 – RISM ID NUMBER

RISM Dokumentnummer (001)

Die RISM Dokumentnummer setzt sich aus 8 Ziffern zusammen. Die Dokumentnummer wird vom System vorgegeben; eine manuelle Eingabe ist nicht möglich.

9.6.4 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER

HELP WILL FOLLOW

9.6.5 – Zeitpunkt der letzten Transaktion

Datum und Zeit der letzten Transaktion (005)

Dieses Feld zeichnet das Datum der letzten Transaktion auf. Das Feld wird automatisch generiert.

10 – Orte

11 – Sekundärliteratur

11.1 – Haupteintragungen

11.1.1 – Autor / Herausgeber

Autor

Das Feld ist mit dem Index **Personen** verknüpft. Nicht vorhandene Namen müssen ergänzt werden. Klicken Sie dazu die Box formatstringBestätigen Sie die Neuangabeformatstring an und geben Sie - sofern bekannt - die Lebensdaten in das **Feld Geburts- und Todesdaten** ein. (Der neue Eintrag wird von der Zentralredaktion überarbeitet.)

11.1.2 – Zusätzliche Personen

Person

Dieser Teil beschreibt die weiteren Personennamen, die als Autor - im weitesten Sinn - mit der vorliegenden Publikation in Verbindung stehen.

Das Feld ist mit der Normdatei **Personen** verknüpft. Nicht vorhandene Namen müssen ergänzt werden. Klicken Sie dazu die Box formatstringBestätigen Sie die Neuangabeformatstring an und geben Sie - sofern bekannt - die Lebensdaten in das **Feld Geburts- und Todesdaten** ein. (Der neue Eintrag wird von der Zentralredaktion überarbeitet.)

Komponisten, Widmungsträger oder andere im werden genannte Personen werden hier unter **Person** eingetragen.

Auswahlliste:

weiterer Autor

Bearbeiter

behandelte Person (z.B. Komponist, Gefeierter, Name im Titel, Redakteur, Sammler, Textverfasser, Sonstige)

Herausgeber

Beispiel:

Barbara M. Reul: Johann Friedrich Faschs in Darmstadt überlieferte Geburtstagskantaten für Fürstin Hedwig Friederike von Anhalt-Zerbst [...] (ReulF 2001)

Autor (100): Reul, Barbara M.

Person (700): Fasch, Johann Friedrich (Komponist = behandelte Person)

Person (700): Hedwig Friederike, Fürstin von Anhalt-Zerbst (Name im Titel = behandelte Person)

11.1.3 – [unspecified]

HELP WILL FOLLOW

11.1.4 – IMPRINT

Impressum

Ort (260 \$a)

Pflichtfeld

Verlag

Jahr (260 \$c)

Pflichtfeld

11.1.5 – Materialbeschreibung

Material

Umfang

11.1.6 – Medientyp

Physisches Medium

Pflichtfeld

Auswahlliste:

Printed medium	Druckschrift
Electronic resource	Elektronische Ressource
Manuscript	Handschrift
Media combination	Medienkombination
Printed music	Noten
CD-ROM	CD-ROM
E-book	E-Book
Microfiche	Mikrofiche
Microfilm	Mikrofilm

11.2 – SUBJECT ACCESS FIELDS

11.2.1 – ISBN

ISBN

Die ISBN umfasst 13 bzw. 17 Zeichen und gliedert sich in Branchennummer (ab 2007) - Ländercode - Verlagscode - Titelcode - Prüfziffer.

Beispiele:

3-486-21584-1

978-3-486-21584-1

11.2.2 – ISSN

ISSN

11.2.3 – ISSN

ISMN

11.2.4 – Sprachcode

Sprachcode

Pflichtfeld

11.2.5 – Erscheinungsland

Land

Land, in dem die Publikation erschienen ist.

11.2.6 – Zusätzliche Körperschaften

Körperschaft

Das Feld ist mit der Normdatei **Körperschaften** verknüpft. Nicht vorhandene Institutionen müssen ergänzt werden.

11.2.7 – ITEM PART OF

In

Hier wird der Titel des übergeordneten Werks (Jahrbuch-, Zeitschriften- oder Buchtitel) angegeben.

Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Ist die gewünschte Literatur noch nicht vorhanden, muss erst ein neuer Datensatz dafür angelegt werden.

Jahrgang, Seite

Das Feld enthält Bandzählung und/oder Berichtsjahr bzw. Jahreszählung, in welcher das unselbständig erschienene Werk enthalten ist sowie die Angabe des Seitenbereiches, in dem sich das unselbständige Werk (z.B. Aufsatz) im übergeordneten Werk (z.B. Heft der Zeitschrift oder Aufsatzsammlung) befindet. Seitenangabe werden mit formatstringp.formatstring für formatstringpagesformatstring gekennzeichnet.

Beispiele:

p. 76-109

23 (1986), p. 5-10

11.2.8 – SUBJECT HEADING

Schlagworteintragung

Das Feld ist mit der Normdatei **Schlagwörter** verknüpft. Tragen Sie hier Schlagwörter / Deskriptoren für die inhaltliche Erschließung des vorliegenden Dokuments ein. Geographische Schlagworte werden im Feld **Orte (651)** eingetragen.

11.2.9 – Zugehörige Orte

Ort

Das Feld ist mit der Normdatei **Orte** verknüpft.

11.2.10 – Ersteintrag

Früherer Titel

Tragen Sie hier den früheren Titel des vorliegenden Werks ein. Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Ist die gewünschte Literatur noch nicht vorhanden, muss erst ein neuer Datensatz dafür angelegt werden.

11.2.11 – Folgeeintrag

Späterer Titel

Tragen Sie hier den späteren Titel des vorliegenden Werks ein. Das Feld ist mit der Normdatei **Sekundärliteratur** verknüpft. Ist die gewünschte Literatur noch nicht vorhanden, muss erst ein neuer Datensatz dafür angelegt werden.

11.3 – Bemerkungsfelder

11.3.1 – Allgemeine Bemerkungen

Bemerkungen

11.3.2 – Lokale Bemerkungen

Interne Fussnoten

11.3.3 – EXTERNAL RESOURCE

Elektronische Lokalisierung und Zugriff (856)

Verlinkung zu elektronischen Ressourcen.

Uniform Resource Identifier

Angabe einer persistenten URL.

Für das Publikum bestimmte Fußnote

Beschreibung der URL, beispielsweise "Digitalisat".

11.3.4 – CONTENTS NOTE

HELP WILL FOLLOW

11.4 – Kontrollfelder

11.4.1 – Leader

HELP WILL FOLLOW

11.4.2 – RISM ID NUMBER

HELP WILL FOLLOW

11.4.3 – CONTROL NUMBER IDENTIFIER

HELP WILL FOLLOW

11.4.4 – Zeitpunkt der letzten Transaktion

HELP WILL FOLLOW

12 – Titel und Texte

13 – Abkürzungen und Bezeichnungen

13.1 – Stimmen- und Instrumentenbezeichnungen tabellarisch

Plucked instruments/ Zupfinstrumente

Abbreviation	English	German	French	Italian	Image or website link
arciliuto	archlute	Erzlaute	archiluth	arciliuto	http://www.mimo-international.com https://en.wikipedia.org/wiki/Archlute
arp	harp	Harfe	harpe	arpa	http://www.mimo-international.com https://en.wikipedia.org/wiki/Harp
guit	guitar	Gitarre	guitare	chitarra	https://en.wikipedia.org/wiki/Guitar
lira	lyre	Lyra	lyre	lira	https://en.wikipedia.org/wiki/Lyre
lute	lute	Laute	luth	liuto	http://www.mimo-international.com
mandoline	mandolin	Mandoline	mandoline	mandolino	https://en.wikipedia.org/wiki/Mandolin
plck	plucked instrument(s)	Zupfinstrument(e)	instrument(s) à cordes pincées	strumento/i a pizzico	
requinto	requinto (similar to a guitar)	Requinto (Eine kleinere Gitarre)	requinto	requinto	
salterio	psaltery (zither family)	Psalterium, Psalter (zur Familie der Zithern gehörig)	psaltérion	salterio	http://www.mimo-international.com https://en.wikipedia.org/wiki/Psaltery
theorbe	theorbo (lute family)	Theorbe (zur Lautenfamilie gehörig)	théorbe	tiorba	http://www.mimo-international.com https://en.wikipedia.org/wiki/Theorbo
zither	zither	Zither	cithare	zither	https://en.wikipedia.org/wiki/Zither

Percussion, other / Schlagwerk und andere

Abbreviation	English	German	French	Italian	Image c
batt	drums, drum set, drum kit (battery)	Schlagzeug	batterie	batteria	
birds singing	birds singing (can be an unspecified instrument that is supposed to represent birdsong)	Ein Instrument, das Vogelgezwitscher imitiert.			
campana	bell, handbell (see also campanella, sonagli [sleigh bells])	Glocke	cloche	campana	
campane tub	chimes, tubular bells	Röhrenglocken	cloche tubulaire	campane tubolari	http://www https://en
campanella	small bell (see also campana)	Glöckchen	clochettes	campanella	
campanelli	glock, bells (tuned metal bars arranged like a keyboard; one-octave models commonly but inaccurately called xylophone; see also lyra for the instrument played upright and held in the arm)	Glockenspiel (Stabspiel, ein Metallophon)	glockenspiel	glockenspiel	https://en
carillon	carillon	Carillon, Glockenspiel	carillon	carillon	https://en
cassa rulante	tenor drum, parade drum	Rührtrommel, Paradetrommel	caisse roulante	cassa rulante	https://en
castagnette	castanets (held in one hand or attached by a handle)	Kastagnetten	castagnettes	castagnette	https://en
cimb	small cymbals, finger cymbals	Zimbeln, Fingerzimbeln	cymbales, sagattes	cimbalini (a dita)	http://www
cimbalom	dulcimer, cimbalom	Zymbal, Hackbrett	cymbalum	cimbalom	https://en
claves	claves (two cylindrical hardwood sticks)	Klanghölzer	claves	claves, legnetti	http://www
conga	congas, conga drums	Konga	conga	conga	https://en
cymb antiques	antique cymbals, crotales (small tuned metal disks, played with a mallet)	Antike Zimbeln, Crotales	crotales	crotales	https://en
glass harmonica	glass harmonica, glass armonica, glass harmonium, bowl organ, hydrocrystalophone, armonica, harmonica (glass bowls rubbed with fingertips; for glasses instead of bowls, see musical glasses)	Glasharmonika	harmonica de verre	armonica a bicchieri, glassarmonica	http://www

RISM Richtlinien für Muscat

gong	gong	Gong	gong	gong	https://en.wikipedia.org/wiki/Gong http://www.gong.com
grancassa	bass drum	Große Trommel	grosse caisse	grancassa	https://en.wikipedia.org/wiki/Grancassa
kuckuck	cuckoo	Kuckuck	coucou	cuculo	https://en.wikipedia.org/wiki/Cuckoo
lyra	bell lyre, bell lyra, lyra glockenspiel (glockenspiel played upright and held in the arm)	Lyra, Militär-Lyra (ein Metallophon)			https://en.wikipedia.org/wiki/Lyra
maracas	maracas	Maracas	maracas	maracas	https://en.wikipedia.org/wiki/Maracas
marimba	marimba (typically with long metal tubes, played standing)	Marimba, Marimbaphon	marimba	marimba	https://en.wikipedia.org/wiki/Marimba
musical clock	musical clock (a clock combined with a mechanical instrument that plays music)	Flötenuhr		orologio meccanico	
musical glasses	musical glasses (glasses played by striking or rubbing; for bowls, see glass harmonica)	Glasharfe	verrillon, vérillon	glasspiel, bicchieri musicali	
nacchere	rattle	Rassel	hochet	nacchere	
nachtigall	nightingale	Nachtigall	rossignol	usignolo	
piatti	cymbal(s) (pair)	Becken	cymbales	piatti	http://www.piatti.com https://en.wikipedia.org/wiki/Cymbal http://www.cymbal.com
piatti cinesi	Chinese cymbal(s) (cymbal with upturned edges and raised cup)	Chinesische Zimbelen	cymbales chinoises	piatti cinesi	https://en.wikipedia.org/wiki/Chinese_cymbal
piatti sospesi	suspended/hanging/hung/free cymbal(s)	Hängende Zimbelen	cymbales suspendues	piatti sospesi	https://en.wikipedia.org/wiki/Suspended_cymbal
ratsche	ratchet	Ratsche	crécelle	raganella	https://en.wikipedia.org/wiki/Ratchet
sonagli	sleigh bells	Glockenstab, Schlittengeläut	grelots	sonagli	http://www.sonagli.com
spoons	spoons	Löffel	cuillers, cuillères	cucchiai	https://en.wikipedia.org/wiki/Spoon
stck	percussion	Schlagzeug, Schlagwerk	batterie	percussioni, batteria	
tam-tam	gong, tam-tam	Tamtam	tam-tam	tam-tam	https://en.wikipedia.org/wiki/Tamtam
tamb	drum (also if the kind of drum is not specified)	Trommel	tambour	tamburo	
tamb a corda	string drum, lion roar, lion's roar (a drum with a string that is rubbed) tabor, field drum, long drum	Tambourin à cordes	tambour(in) à cordes	tamburo a corda	

RISM Richtlinien für Muscat

tamb di provenza		Tambourin de Provence	tambourin de Provence	tamburo di Provenca	
tamb senza corda	drum with snares off	Tambour sans cordes, Trommel ohne Schnarrsaiten	tambour sans cordes	tamburo senza corde	
tamb turco	Turkish drum	Große Trommel, Türkische Trommel	tambour turc	tamburo turco	
tamburello	tambourine, hand drum,	Tamburello (eine Rahmentrommel)	tambour de basque	tamburello	http://www
tamburino	snare drum, military drum, side drum, concert drum	Kleine Trommel	caisse claire	tamburino	https://en http://www
timbales	timbales (drum, shallower than tom-tom)	Timbales (ein Trommelpaar)	timbales	timbales, timpanetti	https://en
timp	timpani (one or more), kettle drum(s)	Pauke(n)	timbales	timpani	http://www https://en
tom-tom	tom-tom (drum, has no snare)	Tomtom (eine Trommel)	tom-tom	tom-tom	https://en
triangolo	triangle	Triangel	triangle	triangolo	http://www
vibrafono	vibraphone, vibraharp, vibes	Vibraphon (ein Metallophon)	vibraphone	vibrafono	https://en
xilofono	xylophone (consisting of wooden bars struck with mallets, generally higher than marimba; see also marimba; do not confuse with campanelli)	Xylophon (ein Aufschlagidiophon)	xylophone	xilofono	https://en

Keyboard instruments / Tasteninstrumente

Abbreviation	English	German	French	Italian	Image or website link
celesta	celesta (keyboard instrument)	Celesta	celesta	celesta	http://www.mimo-international.com https://en.wikipedia.org/wiki/Celesta
cemb	cembalo, clavicembalo, spinet, virginal	Cembalo, Clavicembalo	clavecin	clavicembalo, cembalo	
cemb 4hands	cembalo, etc. four-hands	Cembalo vierhändig	clavecin à quatre mains	cembalo a quattro mani	
clav	clavecin	Clavecin	clavecin	clavicembalo	
clavicordo	clavichord	Klavichord	clavicorde	clavicordo	
harmonium	harmonium (a small reed organ)	Harmonium	harmonium	armonium, armonio	
hpcd	harpsichord (unspecified)	Harpsichord	harpsichord	harpsichord	
keyb	keyboard instrument	Tasteninstrument	instrument à clavier	strumento a tastiera	
org	organ	Orgel	orgue	organo	
org 4hands	organ four-hands	Orgel vierhändig	orgue à quatre mains	organo a quattro mani	
organetto	barrel organ, organo a rullo (not the accordion-like Italian folk instrument)	Drehorgel, Leierkasten	orgue de Barbarie	organetto di Barberia	http://www.mimo-international.com
pf	piano	Pianoforte	piano	pianoforte	
pf 4hands	piano four-hands	Pianoforte vierhändig	piano à quatre mains	pianoforte a quattro mani	
physharmonica	physharmonica (keyboard instrument, resembles harmonium)	Physharmonika	physharmonica		http://www.mimo-international.com
spinetta	spinet	Spinett	espinette, épinette	spinetta	https://en.wikipedia.org/wiki/Spinett

Basso continuo

Abbreviation English German French Italian Image or website link

b.fig bass, figured Bass, beziffert basse, chiffrée basso, cifrato
bc thoroughbass, basso continuo continuo Generalbass basse continue basso continuo

13.2 – STANDARD MUSIC TERMS

Bei den Angaben zum Fundort auf der Quelle werden die englischen Fachausdrücke verwendet.

Standard terms / Fachbegriffe

English

accidental
added
alto clef
at bottom left / right / center of title page
at bottom of each part
at bottom of title page
at top / head of title page
augment
augmented
bar / measure
bar line
bass clef
beaming
beat
binding title / cover title
blacken
by later hand
by later hand, pencil / ink
by other hand
by Santini
C

German

Akkzidenz, Vorzeichen
hinzugefügt
Altschlüssel
links/rechts/in der Mitte unten auf dem Titelblatt
jeweils Fußtitel
am Fuß des Titelblatts
oben auf dem Titelblatt
vergrößern
vergrößert
Takt
Taktstrich
Baßschlüssel
Balkung
Schlag
Einbandtitel
schwärzen
von späterer Hand
späterer Bleivermerk / Vermerk mit Tinte
von anderer Hand
von Santinis Hand
c

C double flat	ceses
C double sharp	cisis
C flat	ces
C sharp	cis
Cformatstring [C prime]	eingestrichenes c
canceled / cancelled	getilgt
caption title	Kopftitel
caption title on several parts	Kopftitel einiger Stimmen
caption title, instrumental parts	Kopftitel der Instrumentalstimmen
changed to	geändert in
clef	Notenschlüssel
corrected	korrigiert, verbessert
cover title	Umschlagtitel / Umschlagdeckeltitel
cover title by Poelchau	Umschlagtitel von Poelchaus Hand
cover title, parts	Umschlagtitel der Stimmen
cover title, score 1	Umschlagtitel der 1. Partitur
cover title, vl 1	Umschlagtitel der vl 1-Stimme
crossed out / struck through	durchstrichen
cut	beschnitten
diminish	verkleinern
diminished	verkleinert
dotted	punktiert
double	verdoppeln
double dotted	doppelt punktiert
(double) dot	(doppelte) Punktierung
double flat	Doppel-B
double sharp	Doppelkreuz
doubled	verdoppelt
dust cover title	Titel auf Schutzumschlag
engraved	gestochen
erased	ausradiert
flatten	erniedrigen
G clef	G-Schlüssel
grace note	Vorschlag
great octave	große Oktave
guard sheet	Deckblatt
halve	halbieren
halved	halbiert
heading	Überschrift
illegible	unlesbar
incipit	Incipit
indication of parts	Stimmbezeichnung/en

RISM Richtlinien für Muscat

key signature	Tonartvorzeichnung
label on cover	Umschlagtitel auf Etikett / Umschlagtitel aufgeklebt
left before accolade	links von der Akkolade
metre / meter	Taktart
monogram	Monogramm
natural sign	Auflösungszeichen
note head	Notenkopf
note stem	Notenhals
on previous page	auf der vorhergehenden Seite
pasteover S	Aufgeklebter Titel einer S-Stimme
printed	gedruckt
printed title on ...	Titelaufdruck auf ...
red chalk	Rötel
role book	Rollenbuch
sharp / flat sign	Erhöhungs- / Erniedrigungszeichen
sharpen	erhöhen
sic	sic
small octave	kleine Oktave
soprano clef	Sopranschlüssel
space	Spatium, Zwischenraum
spine title	Rückentitel
spine title, printed	Rückentitel gedruckt
tenor clef	Tenorschlüssel
tie	Haltebogen
time signature	Taktvorzeichen
title in margin	Titel am Blattrand
title on flyleaf	Titel auf Vorsatzblatt
title page	Titelseite
transposed up / down a major third	um eine große Terz aufwärts / abwärts transponiert
treble clef	Violinschlüssel
upbeat	Auftakt

Note values: American / British

whole note / semibreve
half note / minim
quarter note / crotchet
eighth note / quaver
sixteenth note / semiquaver
thirty-second note / demisemiquaver
sixty-fourth note / hemidemisemiquaver
duplet
triplet

Notenwerte

ganze Note
halbe Note
Viertelnote
Achtelnote
Sechzehntelnote
Zweiunddreißigstelnote
Vierundsechzigstelnote
Duole
Triole

quadruplet	Quartole
quintuplet	Quintole
sextuplet	Sextole
septuplet	Septole
octuplet	Oktole

Rest values: American / British

whole rest / semibreve rest

half rest / minim rest

quarter rest / crotchet rest

eighth rest / quaver rest

sixteenth rest / semiquaver rest

thirty-second rest / demisemiquaver rest

sixty-fourth rest / hemidemisemiquaver rest

Pausenwerte

ganze Pause

halbe Pause

Viertelpause

Achtelpause

Sechzehntelpause

Zweiunddreißigstelpause

Vierundsechzigstelpause

[cover title:]	Umschlagtitel
[dust cover title:]	Titel auf Schutzumschlag
[binding title:]	Einbandtitel
[vl 1, cover title:]	Umschlagtitel der vl 1-Stimme
[score 1, cover title:]	Umschlagtitel der 1. Partitur
[parts, cover title:]	Umschlagtitel der Stimmen
[caption title:]	Kopftitel
[caption title on several parts:]	Kopftitel einiger Stimmen
[caption title on instrumental parts:]	Kopftitel der Instrumentalstimmen
[spine title:]	Rückentitel
[heading:]	Überschrift
[title page:]	Titelseite
[title in margin:]	Titel am Blattrand
[title on paste-down:]	Titel auf Vorsatzblatt
[at bottom of each part:]	jeweils Fusstitel
[at bottom left/right/center of title page:]	links/rechts/in der Mitte unten auf dem Titelblatt
[at foot of title page:]	am Fuss des Titelblatts
[at top of title page:]	oben auf dem Titelblatt
[at previous page:]	auf der vorhergehenden Seite
[role book:]	Rollenbuch
[label on cover:]	Umschlagtitel auf Etikett / Umschlagtitel aufgeklebt
[spine title, printed:]	Rückentitel gedruckt
[printed title on...:]	Titelaufdruck auf...

[S, pasted title:]	Aufgeklebter Titel einer S-Stimme
[left before accolade:]	links von der Akkolade
[by later hand:]	von späterer Hand
[by later hand, in pencil / ink:]	späterer Bleivermerk / Vermerk mit Tinte
[by other hand:]	von anderer Hand
[by Santini:]	von Santinis Hand
[incipit:]	Incipit
[unreadable:]	unleserlich
[indication of parts:]	Stimmenbezeichnung(en)
[space:]	Spatium, Zwischenraum
[printed title on...:]	gedruckt
[engraved:]	gestochen
[monogram:]	Monogramm
[erased:]	ausradiert
[cancelled:]	getilgt
[crossed out:]	durchgestrichen
[changed into:]	geändert in
[added:]	hinzugefügt
[corrected:]	korrigiert, verbessert
[red chalk:]	Rötel
[cut:]	beschnitten
[guard sheet:]	Deckblatt
[sic!]	[sic!]

13.3 – Wasserzeichen

HELP WILL FOLLOW

13.4 – GENERAL ABBREVIATIONS AND TERMS

appx	Appendix	appendix
Arr	Bearbeitung	arrangement
cfr.	vergleiche	compare
clm.	Spalte	column
cm	Zentimeter	centimeter
collab.	unter Mitarbeit von	collaborator
Collection	Sammelhandschrift, Sammeldruck	manuscript collection, printed collection
comp.	Kompositionsdatum	date of composition
convolutum	Konvolut	miscellany, bundle
Excerpts	Ausschnitt(e)	excerpt(s)

RISM Richtlinien für Muscat

deest	nicht vorhanden	not existing
dir.	unter Leitung von	conductor
diss.	Dissertation	dissertation
Ed.	Verlag	publisher
ed.	Herausgeber, herausgegeben von	editor, edited by
edn.	Ausgabe	edition
enl.	erweitert (Ausgabe)	enlarged (edition)
et al.	und andere	and others
etc.	et caetera (und so weiter)	et cetera
f.	Folio(s)	folio(s)
facs.	Faksimile	facsimile
fasc.	Faszikel	fascicle, gathering
fds.	Lage(n)	fold(s)
fragments	Fragment(e)	fragment(s)
ibd.	ebenda	ibidem
idem	derselbe, dasselbe	idem
i.e.	id est (es ist, das heisst)	id est
Incip.	Incipit	incipit
?	Fehler im Incipit nicht korrigiert	mistakes within incipit not corrected
t	Incipit ist übertragen	incipit is transcribed
+	Fehler im Incipit korrigiert	mistakes within incipit corrected
incpl.	unvollständig	incomplete
Inserts	Einlage(n)	insert(s)
Jg.	Jahrgang	year
jun.	Junior	junior
libretto	Libretto	libretto
lvs.	Blätter	leaves
Ms.	Handschrift	manuscript
no.	Nummer	number
olim	alte Signatur	previous shelf mark
op.	Opus	opus
p.	Seite(n)	page(s)
part(s)	Stimme(n)	part(s)
passim	an mehreren Stellen	passim
1.perf.	Erstaufführungsdatum	date of 1st performance
perf.	weiteres Aufführungsdatum	date of further performance
phil.	philosophisch	philosophical
Pl.no	Plattennummer	printing plate number
pr.	Druck, gedruckt	print, printed
Prov.	früherer Besitzer (Person oder Institut)	previous owner (person or institution)

pub.	veröffentlicht	published
publ.	Herausgabedatum	date of publication
repr.	nachgedruckt, Nachdruck	reprinted, reprint
rev.	überarbeitet (Ausgabe)	revised (edition)
Role	Rolle	role
score(s)	Partitur(en)	score(s)
s.d. (sine dato)	ohne Datum	without date
ser.	Serie	series
short score(s)	Klavierauszug/-auszüge oder Particell(e)	piano reduction(s) or compressed score(s)
sketches	Skizze(n)	sketch(es)
s.l. (sine loco)	ohne Ort	without place
s.n. (sine nomine)	ohne Namen	without name
suppl.	Supplement	supplement
theoreticum	Theoretikum	theoreticum
trans.	Übersetzung, übersetzt von	translation, translated by
vide	siehe	see
vol.	Band (Bände)	volume(s)
Without title	ohne Titel	without title
wm.	Wasserzeichen	watermark
WV	Werkverzeichnis	catalogue of works
*	geboren	born
+	gestorben	died

13.5 – Datierungen

Für den Zeitraum Geben Sie diese Daten ein

Beginn 18. Jahrhundert	1700-1710
Mitte 18. Jahrhundert	1740-1760
Ende 18. Jahrhundert	1790-1799
18. Jahrhundert, 1. Drittel	1700-1732
18. Jahrhundert, 2. Drittel	1733-1765
18. Jahrhundert, 3. Drittel	1766-1799
18. Jahrhundert, 1. Quartal	1700-1724
18. Jahrhundert, 2. Quartal	1725-1749
18. Jahrhundert, 3. Quartal	1750-1774
18. Jahrhundert, 4. Quartal	1775-1799
18. Jahrhundert, 1. Hälfte	1700-1749
18. Jahrhundert, 2. Hälfte	1750-1799
18. Jahrhundert	1700-1799

13.6 – Kirchentonarten

1t = 1.Ton (dorisch)
2t = 2.Ton (hypodorisch)
3t = 3.Ton (phrygisch)
4t = 4.Ton (hypophrygisch)
5t = 5.Ton (lydisch)
6t = 6.Ton (hypolydisch)
7t = 7.Ton (mixolydisch)
8t = 8.Ton (hypomixolydisch)
9t = 9.Ton (aeolisch)
10t = 10.Ton (hypoaeolisch)
11t = 11.Ton (ionisch)
12t = 12.Ton (hypoionisch)

13.7 – Tonarten

Dur: C, G, D, A, E, B, F|x, C|x, F, B|b, E|b, A|b, D|b

Moll: a, e, b, f|x, g|x, d|x, a|x, d, g, c, f, b|b

Beispiele:

- A = A-Dur
- B = H-Dur
- b = h-Moll
- f|x = fis-Moll
- B|b = B-Dur

13.8 – Sprachcodes

ara = Arabisch
arm = Armenisch
chi = Chinesisch
hrv = Kroatisch
cze = Tschechisch
dan = Dänisch
dut = Niederländisch
eng = Englisch
est = Estnisch
fin = Finnisch
fre = Französisch
ger = Deutsch
grc = Altgriechisch

gre = Griechisch (modern)
heb = Hebräisch
hun = Ungarisch
ice = Isländisch
ita = Italienisch
jpn = Japanisch
lat = Lateinisch
lit = Litauisch
mac = Mazedonisch
mon = Mongolisch
nor = Norwegisch
per = Persisch
pol = Polnisch
por = Portugiesisch
roh = Rätoromanisch
rus = Russisch
srp = Serbisch
gsw = Schweizerdeutsch
slv = Slowenisch
spa = Spanisch
swe = Schwedisch
tur = Türkisch
ukr = Ukrainisch

14 – Weitere Hilfen

14.1 – STANDARDIZED TITLES - SUBJECT HEADINGS

Arbeitshilfe: Einordnungstitel formatstring

Schlagwörter

Grundsätzlich wird als **Einordnungstitel (240)** möglichst ein Individualtitel angegeben. Wenn dieser nicht vorhanden ist oder ermittelt werden kann, kommen die nächsten Kategorien zum Zug: Textincipit, Gattungsbezeichnung/Schlagwort, Tempobezeichnung. Die folgende Liste bietet einen Überblick über die standardisierten Einordnungstitel und die dazugehörigen **Schlagwörter (650)**.

- Allgemeine Instrumental- und Vokalmusik
- Geistliche Vokalmusik
- Bühnenmusik
- Übungen, Übungsstücke, Schulen
- Tänze
- Skizzen
- Unbekannt

Die Termini erscheinen in der Regel im Plural. Bei gleichen Schlagworten für Vokal- und Instrumentalgattungen werden anschliessend an den Terminus in runden Klammern (voc.) bzw. (instr.) gesetzt. Präzisierung und Erläuterungen wie (dances) oder (stage) werden in runden Klammern nachgestellt.

Können bei einem Werk mehrere Schlagwörter vergeben werden, liegt es im Ermessen des Bearbeiters, die Reihenfolge derselben festzulegen. Es gibt Werke, die auf jeden Fall mehrere weitere Schlagwörter mit sich ziehen wie beispielsweise "Contrafacta" oder "Inserts".

Beispiele:

1. Choralarrangement mit bekanntem Textincipit
In diesem Fall ist diese Liste nicht notwendig! Das Textincipit des Chorals wird zum Einordnungstitel mit dem Zusatz **Arrangement**. Als Schlagwort dient **Chorale arrangements**.
2. Choralarrangement mit unbekanntem Textincipit
Sowohl Einordnungstitel als auch Schlagwort lauten **Chorale arrangements**.
3. Potpourri mit Musik aus einer bekannten Vorlage
In diesem Fall ist diese Liste nicht notwendig! Zum Einordnungstitel wird der individuelle Titel des Bühnenwerks mit den Zusätzen **Excerpts** und **Arrangement**. Als Schlagwörter dienen **Potpourris** und **Operas** (oder **Operettas**, etc.)
4. Potpourri mit Musik aus mehreren bekannten Vorlagen
Einordnungstitel ist hier **Potpourris**. Die individuellen Titel der Bühnenwerke werden im verdoppelbaren Feld **Alternativer Einordnungstitel (730)** eingetragen mit den Zusätzen **Excerpts** und **Arrangement**. Die Schlagwörter sind **Potpourris** und **Operas** (oder **Operettas**, etc.)
5. Bei **Potpourris** mit unbekannten Vorlagen wird sowohl der Einordnungstitel als auch das Schlagwort **Potpourris**.

6. Bearbeitung einer bekannten Oper für Harmoniemusik

Zum Einordnungstitel wird der individuelle Titel des Bühnenwerks mit dem Zusatz **Arrangement**.

Die Schlagwörter lauten **Wind music** und **Operas** (oder **Operettas**, etc.)

7. Bei Harmoniemusiken mit unbekannten Vorlagen lauten sowohl der Einordnungstitel als auch das Schlagwort **Wind music**.

Allgemeine Instrumental- und Vokalmusik

<i>Einordnungstitel</i>	<i>Schlagwort</i>
Airs	Airs (dances)
Airs	Airs (instr.)
Airs	Airs (voc.)
Album leaves	Album leaves
Arias	Arias (voc.)
Ballades	Ballades (forme fixe)
Ballades	Ballades (instr.)
Ballads	Ballads (voc.)
Ballettos	Ballettos (voc.)
Barcarolles	Barcarolles (instr.)
Barcarolles	Barcarolles (voc.)
Battle music	Battle music (instr.)
Battle music	Battle music (voc.)
Bergerettes	Bergerettes (voc.)
Brass music	Brass music
Burlesques	Burlesques
Canons	Canons (instr.)
Canons	Canons (voc.)
Cantatas	Cantatas
Canzonas	Canzonas (instr.)
Canzonettas	Canzonettas
Canzoni	Canzoni (voc.)
Capriccios	Capriccios (instr.)
Capriccios	Capriccios (voc.)
Catches	Catches
Cavatinas	Cavatinas
Chaconnes	Chaconnes
Chansons	Chansons
Character pieces	Character pieces
Children's songs	Children's songs
Chorale arrangements*	Chorale arrangements
Choreae	Choreae
Choruses	Choruses
Concerti grossi	Concerti grossi
Concertos	Concertos
Consorts	Consorts
Contrafacta	Contrafacta
Contrapuntal studies	Contrapuntal studies

Dancing songs	Dancing songs
Dialogues	Dialogues
Divertimentos	Divertimentos
Divisions	Divisions
Duets	Duets (instr.)
Duets	Duets (voc.)
Ensembles	Ensembles
Etudes	Etudes (instr.)
Fanfares	Fanfares
Fantasies	Fantasies
Film music	Film music
Folias	Folias
Folk songs	Folk songs
Frottolas	Frottolas
Fugues	Fugues (instr.)
Fugues	Fugues (voc.)
Glees	Glees
Grounds	Grounds
Humoresken	Humoresken
Impromptus	Impromptus
In Nomine	In Nomine (instr.)
Instrumental pieces	Instrumental pieces
Interludes	Interludes
Intermezzos	Intermezzos (instr.)
Intonazione	Intonazione (instr.)
Intradas	Intradas
Inventions	Inventions
Janissary music	Janissary music
Keyboard pieces	Keyboard pieces
Konzertstücke	Konzertstücke
Lais	Lais
Lamentos	Lamentos
Lessons	Lessons
Lieder	Lieder
Madrigals	Madrigals
March songs	March songs
Marches	Marches
Mazurkas	Mazurkas
Minuets	Minuets
Modinhas	Modinhas
Motets	Motets
Movements	Movements

RISM Richtlinien für Muscat

Murkies	Murkies
National anthems	National anthems
Nocturnes	Nocturnes (instr.)
Nonets	Nonets
Notturni	Notturni (voc.)
Octets	Octets
Odes	Odes
Overtures	Overtures
Partitas	Partitas
Partsongs	Partsongs
Passacaglias	Passacaglias
Pastorales	Pastorales (instr.)
Pastorales	Pastorales (voc.)
Polonaises	Polonaises
Postludes	Postludes
Potpourris*	Potpourris
Preludes	Preludes
	[Beide Schlagwörter vergeben:]
Preludes and Fugues	Preludes
	Fugues
Programme music	Programme music
Quartets	Quartets (instr.)
Quartets	Quartets (voc.)
Quintets	Quintets
Recitatives	Recitatives
Rhapsodies	Rhapsodies (instr.)
Rhapsodies	Rhapsodies (voc.)
Ricercares	Ricercares (instr.)
Ricercares	Ricercares (voc.)
Romances	Romances (instr.)
Romances	Romances (voc.)
Rondeaux	Rondeaux (forme fixe)
Rondos	Rondos (instr.)
Rondos	Rondos (voc.)
Rounds	Rounds (voc.)
Scenes	Scenes
Scherzi	Scherzi (voc.)
Scherzos	Scherzos (instr.)
Septets	Septets
Sextets	Sextets
Sonatas	[Entweder] Sonatas [oder] Triosonatas
Songs	Songs

RISM Richtlinien für Muscat

Sprüche	Sprüche
Ständchen	Ständchen
Suites	Suites
Symphonic poems	Symphonic poems
Symphonies	Symphonies
Symphonies concertantes	Symphonies concertantes
Tenorlieder	Tenorlieder
Tercets	Tercets (voc.)
Tientos	Tientos
Toccatas	Toccatas
Tonos	Tonos
Toys	Toys
Trios	Trios (instr.)
Variations	Variations
Vaudevilles	Vaudevilles
Versets	Versets (instr.)
Villancicos	Villancicos
Villanelle	Villanelle
Virelais	Virelais (forme fixe)
Vocal pieces	Vocal pieces
Voluntaries	Voluntaries
Waltzes	Waltzes
Wind music*	Wind music
*Beispiele siehe oben	

Geistliche Vokalmusik

<i>Einordnungstitel</i>	<i>Schlagwort</i>
Anthems	Anthems
Antiphonies	Antiphonies
Atti di contrizione	Atti di contrizione
Calendas	Calendas
Canticles	Canticles
Chorales	Chorales
Communions	Communions
Completoia	Hours of the Office
Dialogues	Dialogues
Dicta	Dicta
Elevations	Elevations
Exsequiae	Exsequiae
Graduals	Graduals
Herrnhut chorales	Herrnhut chorales
Historias	Historias
Horae minores	Hours of the Office
Hymns	Hymns
Improperia	Improperia
Intonations	Intonations (voc.)
Introits	Introits
Invitatories	Invitatories
Lamentations	Lamentations
Laudes	Hours of the Office
Lections	Lections
Litanies	Litanies
Masses	Masses
Matutina	Hours of the Office
Offertories	Offertories
Oratorios	Oratorios
Passions	Passions
Psalms	Psalms
Requiems	Requiems
Responsories	Responsories
Sacred concerts	Sacred concerts
Sacred songs	Sacred songs
Sequences	Sequences
Services	Services
Tonos	Tonos

Tracts

Versi

Vespers

Villancicos

Tracts

Versi

Vespers

Villancicos

Bühnenmusik

Gattungen einzelner Nummern oder Teile siehe unter Vokal- und Instrumentalmusik!

<i>Einordnungstitel</i>	<i>Schlagwort</i>
Afterpieces	Afterpieces
Ballad operas	Ballad operas
Ballets	Ballets
Entr'actes	Entr'actes
Farse	Farse
Festive music	Festive music
Funeral music	Funeral music
Incidental music*	Incidental music
Intermezzos	Intermezzos (stage)
Jeux	Jeux
Liederspiele	Liederspiele
Masques	Masques
Meditationes	Meditationes (Jesuit theatre)
Melodramas*	Melodramas
Opéra-ballets	Opéra-ballets
Operas*	Operas
Operettas	Operettas
Pantomimes	Pantomimes
Pasticcios	Pasticcios
Pastoral plays	Pastoral plays
Possen	Possen
Prologues	Prologues (stage)
Serenatas	Serenatas
Singspiele	Singspiele
Stage music	Stage music
Table entertainments	Table entertainments
Tonadillas	Tonadillas
Tragédies lyriques	Tragédies lyriques
Vaudevilles	Vaudevilles
Wedding music	Wedding music
Zarzuelas	Zarzuelas

Achtung! "Melodrama" (für Musik und Sprechstimme) ist nicht zu verwechseln mit dem italienischen Begriff "Melodramma", der allgemein für Opern verwendet wird. Der Begriff "Opera" wird oft im diplomatischen Titel auch für "Werke" (Opuszahl!) verwendet.
Das Schlagwort "Incidental music" steht für Bühnenmusik/Musik im Sprechtheater, nicht für Gelegenheitsmusik (= Festive music)!

Übungen, Übungsstücke, Schulen

<i>Einordnungstitel</i>	<i>Schlagwort</i>
Arpeggios	Arpeggios (instr.)
Cadences	Cadences (instr.)
Cadenzas	Cadenzas (voc.)
Contrapuntal studies	Contrapuntal studies
Exercises	Exercises (instr.)
Exercises	Exercises (voc.)
Lessons	Lessons
Partimentos	Partimentos
Scales	Scales
Solfeggios	Solfeggios (instr.)
Solfeggios	Solfeggios (voc.)
Tutors	Tutors (instr.)
Tutors	Tutors (voc.)

Tänze

<i>Einordnungstitel</i>	<i>Schlagwort</i>
Airs	Airs (dances)
Allemandes	Allemandes
Anglaises	Anglaises
Basse dances	Basse dances
Bergamasche	Bergamasche
Boleros	Boleros
Boleros cubanos	Boleros cubanos
Bourrées	Bourrées
Branles	Branles
Canaries	Canaries
Chiarentane	Chiarentane
Choreae	Choreae
Contredances	Contredances
Correnti	Correnti
Country dances	Country dances
Courantes	Courantes
Cotillons	Cotillons
Csárdás	Csárdás
Dances	Dances
Deutsche Tänze	Deutsche Tänze
Dreher	Dreher
Écossaises	Écossaises
Fandangos	Fandangos
Folias	Folias
Forlanas	Forlanas
Foxtrots	Foxtrots
Françaises	Françaises
Galliards	Galliards
Galops	Galops
Gavottes	Gavottes
Gigues	Gigues
Hopser	Hopser
Hornpipes	Hornpipes
Krakowiaks	Krakowiaks
Kujawiaks	Kujawiaks
Ländler	Ländler
Languais	Languais
Loures	Loures

Mazurs	Mazurs
Mazurkas	Mazurkas
Minuets	Minuets
Musettes	Musettes
Obereks	Obereks
Paduanas	Paduanas
Paso dobles	Paso dobles
Passamezzos	Passamezzos
Passepieds	Passepieds
Pavans	Pavans
Polkas	Polkas
Polonaises	Polonaises
Proportze	Proportze
Quadrilles	Quadrilles
Redowas	Redowas
Reels	Reels
Rheinländer	Rheinländer
Rigaudons	Rigaudons
Rounds	Rounds (dances)
Saltarellos	Saltarellos
Sarabandes	Sarabandes
Schleifer	Schleifer
Schnadahüpfln	Schnadahüpfln
Schottische	Schottische
Seguidillas	Seguidillas
Sicilianas	Sicilianas
Spagnolette	Spagnolette
Strathspeys	Strathspeys
Tambourins	Tambourins
Tangos	Tangos
Tarantellas	Tarantellas
Verbunkos	Verbunkos
Voltas	Voltas
Waltzes	Waltzes

Skizzen etc.

Für Skizzen zu unbekannten Werken gilt der Einordnungstitel "Sketches" und das Schlagwort "Sketches". Bei Skizzen zu bekannten Werken steht die Gattung oder der Titel des Werks im Einordnungstitel, "Sketches" wird als zweites Schlagwort angegeben.

Unbekannt

Im Falle einer ganz großen Unsicherheit, beispielsweise bei unbekannter Besetzung, werden Einordnungstitel **Pieces** und Schlagwort **Pieces** verwendet.

14.2 – Liturgische Texte

Die Liste der Standardtexte für Sakralwerke bietet einen Überblick über die häufigsten geistlichen lateinischen Texte. Sie ist nach verschiedenen Gattungen gegliedert. Innerhalb einer Gattung sind alle Textanfänge aller Abschnitte aufgeführt.

- Messe
- Requiem (Missa pro defunctis)
- Litaniae Lauretanae
- Responsorium
- Vesperae
- Magnificat
- Miserere
- Stabat Mater
- Te Deum

Messe

Kyrie, eleison Christe eleison Kyrie eleison

Christe eleison

Kyrie eleison

Gloria, in excelsis Deo et in terra pax

Et in terra pax, hominibus bonae voluntatis

Laudamus te, benedicimus te

Adoramus te, glorificamus te

Gratias agimus, tibi propter magnam gloriam tuam

Domine Deus rex caelestis

Domine fili, unigenite Jesu Christe

Qui tollis, peccata mundi miserere nobis

Qui tollis peccata mundi suscipe

Suscipe deprecationem nostram

Qui sedes, ad dexteram patris

Miserere nobis

Quoniam, tu solus sanctus

Tu solus Dominus

Tu solus altissimus, Jesu Christe

Cum sancto spiritu, in gloria Dei patris

In gloria Dei patris

Credo, in unum Deum patrem omnipotentem
In unum Deum, patrem omnipotentem
Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae
Et in unum Dominum
Et ex patre natum, ante omnia
Deum de Deo, lumen de lumine
Qui propter, nos homines
Descendit de caelis
Et incarnatus est
Et homo factus est
Crucifixus, etiam pro nobis
Et resurrexit tertia die
Et iterum venturus est
Judicare vivos et mortuos
Cujus regni, non erit finis
Et in spiritum, sanctum Dominum
Et unam sanctam, catholicam
Confiteor unum baptisma, in remissionem peccatorum
Et expecto resurrectionem mortuorum
Et vitam venturi saeculi, amen

Sanctus, Dominus Deus Sabaoth
Pleni sunt caeli, et terra gloria tua
Hosanna in excelsis

Benedictus, qui venit in nomine Domini hosanna in excelsis
Hosanna in excelsis

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi miserere nobis
Miserere nobis
Dona nobis pacem

Requiem (Missa pro defunctis)

Requiem, aeternam dona eis Domine
Aeternam dona eis

Absolve Domine, animas omnium fidelium defunctorum

Dies irae, dies illa solvet saeculum in favilla
Quantus tremor est futurus
Tuba mirum, spargens sonum per sepulcra
Mors stupebit et natura, cum resurget creatura
Liber scriptus proferetur
Judex ergo cum sedebit
Quid sum miser tunc dicturus
Rex tremendae majestatis, qui salvandos salvas gratis
Recordare Jesu pie

Quaerens me sedisti lassus, redemisti crucem passus
Juste iudex ultionis
Ingemisco tamquam reus
Qui Mariam absolvisti, et latronem exaudisti
Preces meae non sunt dignae, sed tu bonus fac benigne
Inter oves locum praesta
Confutatis maledictis
Oro supplex et acclinis
Lacrimosa dies illa, qua resurget ex favilla
Huic ergo parce Deus
Pie Jesu Domine, dona eis requiem
Dona eis requiem
Domine Jesu Christe, rex gloriae
Libera me, Domine de morte aeterna
Sanctus, Dominus Deus Sabaoth
Benedictus, qui venit in nomine Domini hosanna in excelsis
Agnus Dei qui tollis peccata mundi dona eis requiem
Lux aeterna, luceat eis
Cum sanctis tuis, in aeternum
Litaniae Lauretanae

Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison Christe audi nos
Pater de caelis Deus, miserere nobis
Fili redemptor mundi Deus, miserere nobis
Spiritus sancte Deus, miserere nobis
Sancta trinitas, unus Deus
Sancta Maria, ora pro nobis
Sancta Dei genitrix
Sancta virgo virginum
Mater Christi
Mater purissima, ora pro nobis
Mater inviolata
Mater amabilis
Virgo, prudentissima ora pro nobis
Virgo veneranda
Virgo praedicanda, ora pro nobis
Virgo potens
Virgo fidelis
Speculum iustitiae
Causa nostrae laetitiae
Vas spirituale
Rosa mystica

Turris Davidica
Stella matutina
Salus infirmorum
Regina angelorum ora pro nobis
Regina sanctorum
Agnus Dei qui tollis peccata mundi parce nobis Domine
Christe audi nos

Abweichungen bei Litaniae de Nomine Jesu:

Kyrie eleison Christe eleison Kyrie eleison Jesu audi nos
Agnus Dei qui tollis peccata mundi parce nobis Jesu

Responsorium

Feria V. in coena Domini:

1. Nocturno:

In monte Oliveti, oravit ad patrem
Tristis est anima mea, usque ad mortem
Ecce vidimus eum, non habentem speciem

2. Nocturno:

Amicus meus, osculi me tradidit signo
Judas mercator
Unus ex discipulis, meis tradet me hodie

3. Nocturno:

Eram quasi agnus innocens, ductus sum ad immolandum
Una hora, non potuistis vigilare mecum
Seniores populi, consilium fecerunt

Feria VI. in parasceve:

1. Nocturno:

Omnes amici mei, dereliquerunt me
Velum templi, scissum est
Vinea mea electa, ego te plantavi

2. Nocturno:

Tamquam ad latronem, existis cum gladiis
Tenebrae factae sunt, dum crucifixissent Jesum
Animam meam, dilectam tradidi in manus

3. Nocturno:

Tradiderunt me, in manus impiorum
Jesum tradidit, impius summis principibus
Caligaverunt, oculi mei

Sabbato sancto:

1. Nocturno:

Sicut ovis, ad occisionem ductus est

Jerusalem surge, et exue te vestibus jucunditatis
Plange quasi virgo, plebs mea ululate

2. Nocturno:

Recessit pastor noster, fons aquae vivae
O vos omnes, qui transitis per viam
Ecce quomodo moritur justus, et nemo percipit corde

3. Nocturno:

Astiterunt reges terrae, et principes convenerunt
Aestimatus sum, cum descendentibus
Sepulto Domino, signatum est monumentum

Vesperae

Dixit Dominus, Domino meo sede a dextris meis
Confitebor, tibi Domine in toto corde meo in consilio justorum et congregatione
Beatus vir, qui timet Dominum
Laudate pueri, Dominum laudate nomen Domini
Laudate Dominum, omnes gentes laudate eum omnes populi
In exitu Israel, de Aegypto domus Jacob
Credidi, propter quod locutus sum
Laetatus sum, in his quae dicta sunt mihi
In convertendo, Dominus captivitatem Sion
Nisi Dominus, aedificaverit domum
Beati omnes, qui timent Dominum
Memento Domine David, et omnis mansuetudinis ejus
Domine probasti me, et cognovisti me
Benedictus Dominus Deus meus, qui docet manus meas ad proelium
Deus canticum novum, cantabo tibi
Exaltabo te Deus, meus rex et benedicam nomini tuo
Miserator et misericors
Fidelis Dominus, in omnibus verbis suis
Lauda Jerusalem, Dominum lauda Deum tuum Sion
Magnificat, anima mea Dominum

Magnificat

Magnificat, anima mea Dominum
Anima mea Dominum
Et exultavit, spiritus meus in Deo salutari meo
Quia respexit humilitatem, ancillae suae
Quia fecit, mihi magna qui potens est
Et misericordia ejus, a progenie in progenies
Fecit potentiam, in brachio suo
Deposuit potentes, de sede et exaltavit humiles

Esurientes implevit, bonis
Suscepit Israel, puerum suum
Sicut locutus est, ad patres nostros
Gloria patri, et filio et spiritui sancto
Sicut erat, in principio et nunc et semper

Miserere

Miserere, mei Deus secundum magnam misericordiam tuam
Secundum magnam misericordiam tuam
Amplius lava me, ab iniquitate mea
Quoniam iniquitatem meam, ego cognosco
Tibi soli peccavi, et malum coram te feci
Ecce enim in iniquitatibus
Ecce enim veritatem dilexisti
Asperges me hyssopo et mundabor lavabis me
Auditui meo, dabis gaudium et laetitiam
Et exultabunt, ossa humiliata
Averte faciem tuam, a peccatis meis
Cor mundum crea in me, Deus
Ne projicias me, a facie tua
Redde mihi laetitiam, salutaris tui
Docebo iniquos vias tuas, et impii
Libera me de sanguinibus, Deus
Et exultabit, lingua mea
Domine labia mea aperies, et os meum
Quoniam si voluisses sacrificium, dedissem utique
Sacrificium Deo, spiritus contribulatus
Benigne fac Domine
Tunc acceptabis, sacrificium justitiae
Tunc imponent, super altare tuum vitulos

Stabat Mater

Stabat mater, dolorosa juxta crucem lacrimosa
Cujus animam gementem
O quam tristis et afflicta
Quae maerebat et dolebat
Quis est homo qui non fleret
Quis non posset contristari
Pro peccatis suae gentis, vidit Jesum in tormentis
Vidit suum dulcem natum
Eia mater fons amoris
Fac ut ardeat cor meum

Sancta mater istud agas, crucifixi fige plagas
Tui nati vulnerati
Fac me tecum pie flere
Juxta crucem tecum, stare
Virgo virginum praeclara, mihi jam non sis amara
Fac ut portem Christi mortem
Fac me plagis vulnerari, fac me cruce inebriari
Flammis ne urar succensus
Christe cum sit hinc exire
Quando corpus morietur
Fac ut animae donetur
Paradisi gloria
Inflammatum et accensus
Amen

Te Deum

Te Deum, laudamus te Dominum confitemur
Te Deum
Te Deum laudamus
Te Dominum confitemur
Te aeternum patrem, omnis terra veneratur
Tibi cherubim, et seraphim
Sanctus Dominus Deus Sabaoth, pleni sunt caeli et terra maiestatis gloriae tuae
Pleni sunt caeli et terra maiestatis gloriae tuae
Pleni sunt caeli et terra
Te gloriosus apostolorum chorus, te prophetarum laudabilis numerus
Te martyrum candidatus, laudat exercitus
Te per orbem, terrarum
Patrem immensae maiestatis, venerandum tuum verum
Venerandum, tuum verum
Sanctum quoque, paraclitum spiritum
Tu rex gloriae, Christe
Tu ad liberandum, suscepturus hominem
Tu devicto, mortis aculeo
Tu ad dexteram, Dei sedes
Iudex crederis esse venturus
Te ergo quaesumus, tuis famulis subveni
Aeterna fac, cum sanctis tuis
Salvum fac populum tuum Domine, et benedic
Et rege eos, et extolle illos
Per singulos dies, benedicimus te
Et laudamus nomen tuum

Dignare Domine, die isto
 Miserere nostri Domine, miserere nostri fiat misericordia
 Fiat misericordia tua, Domine super nos
 Quemadmodum speravimus in te
 In te Domine speravi, non confundar in aeternum

14.3 – Liturgische Feste

HELP WILL FOLLOW

14.4 – Generalbass

Folgende Felder müssen bei einer bezifferten Bass-**Stimme** ausgefüllt sein:

Instrument Scoring summary (130/240 \$m) Parts held (590) Scoring (594)

b	b	b.fig	b
bc	bc	bc.fig	bc
org	org	org.fig	org

For other keyboard instruments, follow the model as for **org**.

Für einen bezifferten Bass in einer **Partitur**:

Instrument Scoring summary (130/240 \$m) Scoring (594) General note (500)

b	b	b	b = b.fig
bc	bc	bc	bc = bc.fig
org	org	org	org = org.fig

For other keyboard instruments, follow the model as for **org**.

14.5 – Hilfe zu transponierenden Instrumenten

Stimmung	Instrumente	Transposition ausgehend a) von Notierung b) vom Klang	Ton c' erklingt als	Ton c' wird notiert
in C (hoch)	Pikkoloflöte, Glockenspiel, Celesta	a) Klang eine reine Oktave höher b) Notierung eine reine Oktave tiefer	c	c''
in Es (hoch)	Kleine Klarinette	a) Klang eine kleine Terz höher b) Notierung eine kleine Terz tiefer	a	es'
in D (hoch)	Kleine Trompete		b	d'

RISM Richtlinien für Muscat

		a) Klang eine grosse Sekunde höher b) Notierung eine grosse Sekunde tiefer		
in C	alle nicht transponierenden Instrumente (z. B. Violine, Klavier, Flöte, Posaune etc.	a) Klang wie Notierung b) Notierung wie Klang	c'	c'
in B	Trompete, Flügelhorn, Klarinette, Sopransaxophon	a) Klang eine grosse Sekunde tiefer b) Notierung eine grosse Sekunde höher	d'	b
in A	Klarinette	a) Klang eine kleine Terz tiefer b) Notierung eine kleine Terz höher	es'	a
in G	Altflöte	a) Klang eine reine Quarte tiefer b) Notierung eine reine Quarte höher	f'	g
in F	Horn, Englisch Horn	a) Klang eine reine Quinte tiefer b) Notierung eine reine Quinte höher	g'	f
in Es	Altsaxophon, Horn, Althorn, Es-Trompete	a) Klang eine grosse Sexte tiefer b) Notierung eine grosse Sexte höher	a'	es
in C (tief)	Gitarre, Laute, Bassgitarre, Kontrabass, Kontrafagott	a) Klang eine reine Oktave tiefer b) Notierung eine reine Oktave höher	c''	c
in B (tief)	Tenorhorn, Tenorsaxophon, Bassklarinette, Basstrompete	a) Klang eine grosse None tiefer b) Notierung eine grosse None höher	d''	b
in Es (tief)	Baritonsaxophon	a) Klang eine grosse Dezime tiefer b) Notierung eine grosse Dezime höher	a''	es

14.6 – Opernhäuser und Konzerthallen

HELP WILL FOLLOW

14.7 – FAQ

Häufig gestellte Fragen (FAQ)

Verwendung Muscat

1. Is all literature cited in Muscat at the Central Office?

No, only the literature labeled "HB" or "Handbibliothek" or "RISM-ZR" is actually in our office. Those materials are for the benefit of all RISM contributors, so if we have a publication that you would like to consult, let us know and we will try to get you what you need. Even if you are interested in a publication we do not have in the office, there's a chance that we know

someone who has it.

2. What do I do if I forget my password or want to change it?

Passwords are managed by the Central Office. Contact us if you loose your password. You cannot change your password.

Technische Aspekte von Muscat

1. Welche technischen Voraussetzungen gibt es für Muscat?

- Muscat is platform independent and works on both Macs and PCs.
- Access is through a URL and requires an Internet connection.
- Muscat works best on screens that are at least 1366 x 768 pixels.
- Muscat ist optimiert für Firefox und Chrome. Verwenden Sie nicht den Internet Explorer!

2. What are some technical aspects about Muscat?

- Muscat is open source. The source code is available at the [GitHub](#) repository.
- Muscat is a Ruby on Rails application.
- [Verovio](#) is used to render the music incipits through MEI.
- Solr is used as a search engine.

More information about the development of Muscat can be found on [RISM Switzerland's website](#).

3. What are some of the features of Muscat?

- **Versioning:** Catalogers can view changes made to records
- **VIAF:** Personal names can be imported through the [Virtual International Authority File \(VIAF\)](#).

4. What are the plans to further develop Muscat?

- Integrate images using [IIIF](#)
- Collect user feedback
- Add additional translations of the interface and guidelines
- Add an incipit search
- Batch import/export of records to and from Muscat

14.8 – Wie kann ich ... Tipps & Tricks

1. Wie kann ich Abbildungen hinzufügen?

Small images such as watermarks, handwriting samples, or bindings can be attached to the record directly from the editing mode: click on **Attach a new image** on the menu on the right.

Images such as digitized resources should only be added as links that link to the holding repository. These are added in the field **External resource (856)**.

14.9 – RISM BEST PRACTISES

HELP WILL FOLLOW

14.10 – Technische Fehler

Technische Probleme

1. I can't save my work

Make sure you are using either Firefox or Chrome. Internet Explorer will not let you save anything!

2. The fields stretch all the way across a page and cut into other text

This might be a screen resolution issue. Muscat works best on screens that are at least 1366 x 768 pixels. Other resolutions might lead to display issues.

3. I can't scroll down the screen

This also might be a screen resolution issue. See #2.

4. My screen is gray and all I see is an hourglass.

This happens when you are searching in the indexes. Check to see if another window is open. From that window, navigate back to the main screen.

5. My incipit seems to have stalled.

Try clicking the "refresh" arrows, or save your record and try entering the incipit again.

15 – MARC Tag Index

001 - RISM Dokumentnummer
028 - Verlagsnummer
028 - Verlagsnummer
031 - Musikincipit
033 - Datum
035 - Lokale Nummer
040 - Katalogisierungsquelle
041 - Sprachcode
100 - Komponist/Autor
240 - Einordnungstitel
245 - Diplomatischer Titel
246 - Weiterer diplomatischer Titel
260 - Abschrift oder Impressum
300 - Material
340 - Physisches Medium
383 - Opus
500 - Bemerkungen
505 - Bemerkungen zu Inhaltsangaben
506 - Zugangsbeschränkungen
510 - RISM Series
511 - [unspecified]
518 - Bemerkungen zu den Aufführungen
520 - Zusammenfassende Beschreibung
525 - Beigelegtes Material, Addenda
541 - Unmittelbare Beschaffungsquelle
546 - Sprachenvermerk
561 - Provenienzvermerke
563 - Einband
590 - Stimmenmaterial
591 - Weitere Signatur
592 - Wasserzeichen
593 - Quellentyp
594 - Besetzung
595 - Rollennamen: Schreibweise
596 - Querverweise zu RISM A/I und RISM B
597 - Impressum (original)
598 - Kodierte Besetzung
599 - Interne Fussnoten
650 - Schlagworteintragung

651 - Aufführungsort
657 - Liturgische Feste
690 - Werkverzeichnis
691 - Literaturverweis
700 - Nebeneintragung Personen
710 - Nebeneintragung Körperschaften
730 - Alternativer Titel
740 - Text
773 - Übergeordneter Eintrag
774 - Untergeordnete Einträge
775 - Ersteintrag
787 - Einlagen
852 - Bibliothekssigel
856 - Elektronische Lokalisierung und Zugriff
in_000 - Leader
in_001 - RISM ID NUMBER
in_001 - RISM ID NUMBER
in_003 - CONTROL NUMBER IDENTIFIER
in_003 - CONTROL NUMBER IDENTIFIER
in_005 - Zeitpunkt der letzten Transaktion
in_005 - Zeitpunkt der letzten Transaktion
in_008 - Erstellungszeit
in_024 - Normdaten referenz
in_034 - Ort
in_040 - Katalogisierungsagentur
in_043 - Ländercode
in_368 - Körperschaftstyp
in_373 - Heute in
in_410 - Andere Namensform
in_510 - Parallele Namensform
in_551 - Orte
in_580 - Heute in
in_667 - Interne Bemerkungen
in_670 - Literatur
in_680 - Allgemeine Bemerkungen
in_700 - Person
in_710 - Zugehörige Körperschaften
in_856 - ONLINE FINDING AIDS
li_000 - Leader
li_001 - RISM ID NUMBER
li_003 - CONTROL NUMBER IDENTIFIER
li_005 - Zeitpunkt der letzten Transaktion

li_020 - ISBN
li_022 - ISSN
li_024 - ISSN
li_041 - Sprachcode
li_044 - Erscheinungsland
li_100 - Autor / Herausgeber
li_240 - [unspecified]
li_260 - IMPRINT
li_300 - Materialbeschreibung
li_337 - Medientyp
li_500 - Allgemeine Bemerkungen
li_520 - CONTENTS NOTE
li_599 - Lokale Bemerkungen
li_650 - SUBJECT HEADING
li_651 - Zugehörige Orte
li_700 - Zusätzliche Personen
li_710 - Zusätzliche Körperschaften
li_760 - ITEM PART OF
li_780 - Ersteintrag
li_856 - EXTERNAL RESOURCE
pe_024 - OTHER STANDARD IDENTIFIER
pe_040 - Katalogisierungsquelle
pe_042 - Authentifizierungscode
pe_043 - Nationalität
pe_100 - Personenname
pe_375 - Geschlecht
pe_400 - Namensvarianten
pe_500 - Zugehörige Personen
pe_510 - Zugehörige Körperschaften
pe_550 - Beruf oder Funktion
pe_551 - Geographischer Name
pe_667 - Interne Bemerkungen
pe_670 - SOURCE DATA FOUND
pe_678 - zusätzliche biographische Informationen
pe_680 - Allgemeine Bemerkungen
pe_856 - EXTERNAL RESOURCE